

Tiene malas notas y, encima, mata a sus padres

MIENTRAS CONTEMPLABAN UN PROGRAMA DE TELEVISION

SAN ANTONIO (EE. UU.) — La Policía ha detenido a un joven de quince años que, según se informa, ha dado muerte a sus padres, a tiros, mientras ambos contemplaban un programa de televisión. El joven Richard Sawyer, ha confesado ante la Policía haber disparado contra sus padres porque éstos le habían castigado a causa de sus malas notas en el colegio.—(Efe).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

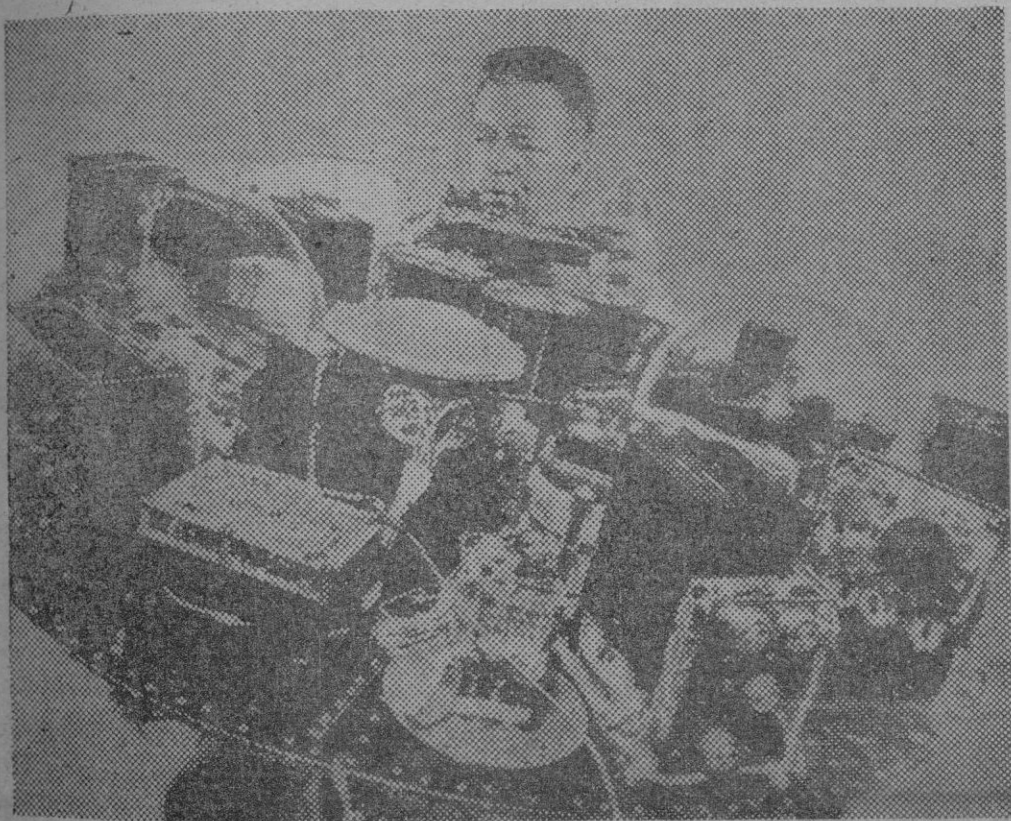
Palma, Jueves día 7 de Abril de 1960

Redacción y Administración: LANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón: 21745  
AÑO XXII : N.º 6.206  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual  
80 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

BONN:

## Debate en el Parlamento sobre el proyecto de instalación de bases logísticas en España

### El interior del «chivato» «Tiros»



El Ministro de Asuntos Exteriores, von Brentano, dijo que la campaña de prensa hostil pretendía desacreditar a la República Federal

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal Alberto CRESPO). — El parlamento de Bonn dedicó la mitad de la mañana a un debate provocado por la oposición social-democrática sobre el viejo proyecto de instalación en territorio español de depósitos de aviación y bases de entrenamiento para el ejército alemán. Esta interpelación parlamentaria ha venido un poco a destiempo, puesto que desde hace aproximadamente un mes, todo el mundo sabe que la Bundeswehr no dispondrá de tales ventajas en el suelo español. Quizás por ello la interpelación socialista estaba basada en esta pregunta:

«¿Piensa el Gobierno instalar bases en España?»

Aparte el hecho de que tal pregunta habría sido mejor hacerla al Gobierno de Madrid que al alemán, he aquí un breve relato del debate parlamentario.

El Ministro de Asuntos Exteriores, en nombre del Gobierno, ha defendido la lealtad de nuestro país al Occidente en unos términos verdaderamente caurosos.

HISTORIA DE LAS NEGOCIACIONES

Al hacer la historia de las negociaciones hispano-germanas, de las que siempre estubo al corriente la OTAN, el Ministro de Asuntos Exteriores ha postulado de nuevo la conveniencia de que este tipo de coloquios bilaterales entre la República Federal y los países Occidentales, para alcanzar un objetivo que la alianza atlántica no ha resuelto, al menos hasta el momento: el de poner los depósitos logísticos del ejército alemán a mayor distancia del telón de acero y el proporcionarles los terrenos de instrucción adecuados a sus necesidades.

La pequeñez de la República Federal es tal, que un avión lo cruza de parte a parte en siete u ocho minutos.

Como consecuencia de estas condiciones, el adiestramiento que necesita un ejército aéreo moderno es imposible. Por lo tanto, el Gobierno alemán proseguirá su política militar, de acuerdo con la OTAN, hasta lograr que su ejército alcance el grado de eficacia suficiente que la misma OTAN le exige.

Trasladando el problema al terreno político, von Brentano llegó a la conclusión de que las indiscreciones que dieron lugar a la formidable campaña de prensa, principalmente en Inglaterra, contra el establecimiento de bases logísticas y de instrucción en el extranjero de parte de la Bundeswehr, no tenían otro objeto que el de desacreditar a la República Federal no sólo ante sus propios aliados occidentales sino, lo que es mucho peor, dar pretexto a sus adversarios comunistas orientales.

## PROTESTA ALEMANA

POR LA CAMPAÑA ANTI-GERMANA REALIZADA POR KRUSCHEV EN FRANCIA

Bonn, 6. — Alemania Occidental ha enviado una nota al Gobierno soviético protestando por las declaraciones anti-alemanas del Primer Ministro Kruschev, durante su viaje por Francia, según se ha anunciado hoy en esta capital. — Efe.

## Toros de ayer y de hoy

CAPITULO II



DIEZ RAZONES EN DEFENSA DEL TORO ACTUAL

La selección de las reses ha obrado maravillas  
Por Don Avaro DOMECQ

De todo lo dicho cabe concluir que los toros de hoy son más bravos que los toros de ayer.

Primera razón. El toro de ayer era más fiero, más bronce, en definitiva más salvaje que el de hoy, pero esto no quiere decir que más bravo. Me contaba Miura como los toros antiguos cuando había que buscarlos en el fondo de la sierra eran tan salvajes, estaban tan acostumbrados a vivir en la soledad, que al reunirlos, todos ellos, se peleaban entre sí y daban estampidas inesperadas y desaparecían. Eran toros salvajes. En el fondo de la Sierra del Pinar, de Grazaloma, se han encontrado algunas veces toros salvajes que se han tenido que cazar a tiros, porque no había forma de sacarlos de la espesura. Toros salvajes; pero a lo mejor no toros bravos.

Segunda razón: la labor de la selección. Si como ustedes saben el Hereford en solo 75 años se convirtió de una vaquillona corriente, con solo una manchita en el hocico, en lo que es hoy, en un animal inmenso de carne con la cabeza, el pecho, el vientre y las patas completamente blancos; si la gallina Leghorn, en menos de veinticinco años, ha pasado de los 150 huevos anuales a los 365 de los concursos del Japón; si las ovejas de la provincia de Cádiz, a las que hemos echado los Merinos que la Diputación Provincial trajo de Francia y de Alemania, han conseguido en la primera cruce corderos con nueve kilos más de peso al nacer... ¿por qué no admitir que en los toros bravos, el factor bravura seleccionado por lo menos durante dos siglos no haya producido también sus resultados?

Tercera razón: A los toros actuales se les ha alargado la lidia de suerte que en la muleta se llegó hasta límites que antes nos hubieran parecido inconcebibles. Manolete me decía una tarde en el burladero de mi finca: —¿Cuándo han visto los aficionados antiguos toros que aguanten cien pases de muleta?

¿Cuántos toros antiguos —pregunto yo— llegaban a la muleta entablados, tardos, probones y corneándola?

Objeción al canto, de los aficionados. Los toros de ayer se picaban más, y llegaban a rotos a la muleta. También falso. A los toros de hoy, como veremos después, desde las torres acorazadas de los caballos, se les pica más fuerte. Un puyazo actual vale por cinco de los antiguos.



Cuarta razón: Cada día es mayor la multiplicación de las ganaderías, y no por ello ha disminuido la bravura. Es un dato que debía prodigarse. En 1930 la Unión de Criadores de Toros contaba con 80 ganaderías. Hoy el Censo Oficial de Criadores de Toros de Lidia es de 269 ganaderías bravas de la categoría, y 1397 de 2ª. Naturalmente que en este montón, hay ganaderos, y «ganaderos» entre comillas y, probablemente, nada más que entre comillas.

Antes, una divisa lidiaba cinco o seis corridas a lo más. Escogía. Hoy existen divisas que lidian doce o quince al año. Todo lo que tienen.

Quinta razón: Los toros de hoy son más gordos y, a pesar de ello, embisten más tiempo. Los toros antiguos se lidiaban con cinco o seis años, lentos, normales, «hechos», correos, con morrillo de grama. El toro de hoy, apenas con cuatro años, está engordado artificialmente. Y, sin embargo, gordo hasta la congestión, costándole más trabajo moverse que al otro, se mueve y corre y aguanta más que el otro.

Sexta razón: A la bravura, como apunté antes, le exigimos ahora, además, suavidad, constancia. No nos basta que embista, sino que necesitamos, además, que su embestida sea recta, reglada, uniforme, «suave».

Aquí pudiéramos añadirle una séptima razón, que es una consecuencia de la sexta: la supresión casi general, del mal genio de toro precisamente para mejorar la casta. El mal genio es lo que muchos confunden con bravura. Con mal genio era imposible el toro moderno, fundamentalmente el toro de muleta actual. Como ganadero confieso que lo difícil no es aumentar el mal genio del toro, sino transformarlo. Cuando la gente que no entiende de toros, habla de los toros de antaño, de los toros broncos y malhumorados de antaño, pienso lo fácil que sería preparar una corrida de estos toros que, entre otras cosas, no podría torearse como se torea hoy, mejor dicho: como el público exige que se toree hoy. Al ganadero le bastaría prodigar la rama de sus toros o vacas que den bravura con genio. Pocos ganaderos les falta en su ganadería esa rama que cuidan como solera especial, de la misma manera que en mi bodega se cuida el vino que bebí Napoleón.

Pero el mal genio sólo, la codicia sólo, no es la bravura, ni mucho menos. Es más, yo digo que el mal genio es en muchos casos la defensa del toro que no quiere embestir. Puntalicemos aún más, que andamos por un terreno muy resbaladizo donde hay muchas personas esperando el patinazo. Existen toros de mal genio bravos —¿quién lo duda?—. Como, también, existen toros de buen genio y bravos; pero, como dije antes, es mucho más difícil obtener toros bravos con genio y suaves que toros broncos y bravos.

Octava razón: El toro de hoy es bravo sin facilidades, sin lidia, o por lo menos, sin lidia adecuada. La lidia antigua estaba construida para que el toro descubriese y desarrollase toda su bravura, y se le hincara la espada, bravo todavía. La suerte de varas ahorraba, amoldaba, dirigía la bravura del toro, lo preparaba para el gran momento de la lidia, que era la estocada.

Hoy ¿qué entendemos por lidia de un toro? Sacarle cien pases, como sea, cuando por regla general se le ha picado mal, deprisa y sin comendamiento.

Pues bien: estos toros sin lidia, con antilidia, como dice Revilla Calzado, sin la armonía, sin la colaboración de la lidia, son bravos a pesar de todo.

Novena razón: La bravura actual no se ve. Los ganaderos que vamos a la plaza a ver nuestros toros, no sabemos al final de la lidia si los toros han sido bravos o no. La prueba decisiva de la bravura de un toro es la pica. ¿Cómo sale hoy el picador, el yunque de la bravura (Continúa en tercera página)

## Los ex-combatientes franceses hacen votos para fortalecer la amistad hispano-francesa

Ayer asistieron a una recepción ofrecida por el Alcalde de Madrid, y visitaron Toledo

Madrid, 6.— En honor de los miembros de la Delegación de Antiguos Combatientes franceses que se encuentra en Madrid, se ha celebrado, en el Ayuntamiento, una recepción ofrecida por el Alcalde, Conde de Mayalde. Asistieron a la misma, entre otras personalidades, el Embajador de Francia en España; el Tte. General Sáenz de Buruaga; el General Ungria; el Delegado Nacional de Asociaciones, señor Fraga Iribarne; el de ex-combatientes, señor García Rebull y otras personalidades.

El Alcalde pronunció en francés unas palabras de bienvenida.

## El Embajador de los Estados Unidos regresa a Madrid

Madrid, 6.— El Embajador de los Estados Unidos de América, Mr. John Davis Lodge, ha regresado a Madrid esta mañana.—Cifra

Durante el montaje del satélite artificial «Tiros», se tomó esta fotografía, en la que pueden verse en su conjunto la serie de complicados aparatos registradores y emisores que lleva albergados en su interior. En primer término, a la derecha, identificada por los lentos cilíndricos, puede verse una de las dos cámaras de televisión que lleva el satélite. Bajo las cúpulas o campanas transparentes, pueden verse dos registros magnéticos, uno a cada lado del conjunto. Como se sabe, «Tiros» ha tomado una serie de fotografías sensacionales de la Tierra.



Las tribuaciones de un «quedado especial»

En la tertulia se habla, para variar un poco, de fútbol. Se habla de las posibilidades que le quedan al «Mallorca», según la teoría de «Raf», nuestro estimado «quedado especial» cuando el partido con el «Plus Ultra».

—¿Por qué razón se lamenta tan vivamente haber tenido que quedarse en Palma, en vez de ir a Madrid a presenciar el partido? —pregunta un contentulito.

Y otro le contesta: —Les tiene verdadera manía a las rutas del aire. ¡Ni por el «Mallorca» ha sido capaz de subir en avión!

Todos los contentulitos nos hemos rasgado las vestiduras cuando hemos sabido la verdadera causa que impidió a Miguel Vidal acompañar al equipo de sus amores a Madrid. Y hemos deseado, con impresionante unanimidad, que la funesta manía no le impida ir a Valencia a ver el partido «Levante-Mallorca».

**DIGESTOVITAL**  
ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS  
DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.  
Precios—En líquido: frasco, 15,20 pts. En polvo: caja, 13,20 pts.  
PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETAS OKAL

# Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

## LA DIVERSION Y EL TRABAJO

Un lector me escribe una tarjetona en la que, con brevedad, me expone sus sutiles ideas sobre la diversion y el trabajo, diciendome que, en la ciudad, los organizadores de diversiones, divertimientos o simplemente distracciones, con frecuencia se olvidan de una cosa: el trabajo de la gente, el trabajo incluido de la gente convertida en público...

Por lo visto — y contesto al puntual lector — no hemos conseguido nada cerca de las salas cinematograficas que, en la sesion de noche, tentan la solucion en sus manos, es decir, pasar la pelicula base la primera del programa, anunciandolo asi para aviso de los espectadores con las horas contadas, de los espectadores que, por su trabajo, tengan que madrugar. ¿No seria una autentica solucion pasar la pelicula nueva, en la ultima sesion, al comenzar el programa?

Otro punto que, pensando en un cierto orden que va fallando, seria el de lograr que, en la misma tarde y a la misma hora, no se amontonen los actos — conciertos o conferencias — cuidando los organizadores de programar las cosas sin empujones...

Mi lector, en su tarjetona, tiene razon y razones para decir que el hombre ocupado, en sus horas destinadas a la diversion o simple esparcimiento, debiera ser tenido en cuenta por muchos organizadores para quienes, con frecuencia, no cuenta nuestro poco tiempo.



**Temperatura**  
máxima 23.2 a las 14.30  
mínima 5.5 a las 5.45  
**Humedad**  
49 %  
**Insolación**  
12 h. 10 m.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

### FRAU lo instala

# DIETARIO

**SANTORAI**  
Santos Epifanio, Donato, Rufino y Ciriaco.  
El Sol sale a las 6.27  
Se pone a las 19.20  
La Luna sale a las 14.55  
Se pone a las 3.52

**RADIO INCA**  
(1.196 Kcs.)  
Programa para hoy  
12: Apertura; 12.10: Leyendo "BALEARES"; 12.15: Medio siglo de canciones; 12.30: La hora "H"; 12.45: Conjuntos de moda: Los Churumbelos de España y Kurt Edelhagen y orquesta; 13: Mensaje de amistad; 13.30: Momento deportivo; 13.45: Poker de éxitos; 14.01: Información Juvenil; 14.03: Coctelera musical; 14.30: Diario habla: o de Radio Nacional; 14.45: Intermedio; 15: Palma al día por Juan Bonet; 15.30: Melodías por Armando; 15.46: Obsequio para usted; 16: Mundo laboral; 16.30: Ritmo en el trabajo; 17: "El niño, la golondrina y el gato"; 17.10: Concierto para violín y cello; 17.45: Ritmos al arpa por Pierre Spiers; 18: El socio tiene la palabra; 18.30: Melodías por Frankie Carle; 19: "Crítiqué de algo queda" (Concurso); 19.10: La Duquesa del Bal Tabarin; 20: Santo Rosario; 20.20: Disco Ambar; 20.45: Concierto ligero; 1: La voz de la ciudad; 21.03: La "Última Hora" informa; 21.05: Mensaje de amistad; 21.30: Revista Auxam; 21.45: Venaval de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22.15: Canción española; 22.30: Balcón al mundo; 22.45: Ritmos para bailar; 23: Radiovisión; 23.30: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

19.30: Apertura. Discos para usted; 19.45: Caritas en las Ondas; 20: Concierto para piano y orquesta en Sol número 17 de Mozart; 20.40: Santo Rosario; 21: Charla de preparación para el Cumplimiento Pascual por el R. padre Luis González S. J.; 21.20: "Gong"; 21.45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22.16: Buenas noches y Cierre.

**teléfonos de urgencia**  
Casa Socorro 22179  
Cruz Roja 22250  
Ambulancias 1.656.  
Bomberos 21234  
Guardia Civil 11340  
Policia 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria: Son Dureia 15502 15503 15504

**CAMBIOS DE BOLSA**  
(Facilitados por el Banco Bilbao) Miércoles, 6 de abril de 1960  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones; Banco de Bilbao, 685; Banco de Vizcaya, 685; Electra de Viesgo, 193; Iberduero ordinarios, 271; Naviera Aznar, 235; Nitratos de Castilla, 127; La Papeleta Española, 291; SEFANTIRO, 220; Unión Química del Norte de España, 194; Altos Hornos de Vizcaya, 187; Babcock & Wilcox, 317.50; Basconia, 266; Duro Felguera, 170; Euskalduna, 200; Industria Asturiana "Santa Bárbara", 116.  
**BOLSA DE MADRID**  
Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 79.15; Amortizable, tres y medio por ciento E/1951, 94.25; idem cuatro por ciento E/1951, 99.80; Cédulas: Banco Hipotecario cuatro por ciento exentas, 89.25; Crédito Local cuatro por ciento lotes, viej. s., 101.75; Acciones: Banco de España, 645; Banco Exterior de España, 272; Banco Hipotecario, 274; Banco Central, 494; Banco Español de Crédito, 620; Banco Hispano Americano, 450; Hidroeléctrica del Chorro, 126.50; Hidroeléctrica Española, 251; Saltos del SII, 165;

## AYUDE A SUS RIÑONES Y EVITE LA NECESIDAD DE LEVANTARSE POR LA NOCHE

El cuerpo humano se deshace del exceso de ácidos y desperdicios venenosos de la sangre, por medio de los nueve millones de diminutos tubos o filtros de los riñones. Si estos venenos de los riñones o la vejiga le obligan a levantarse por la noche, produciéndole nerviosidad, dolores en las piernas, aspecto cansado, lumbago, dolores en las articulaciones,

molestias y ardor en las vías urinarias, debido a la necesidad de un estimulante diurético, prueba Cystex. Elimine el ácido úrico y los venenos renales con el nuevo medicamento llamado Cystex, que es un diurético estimulante de los riñones y paliativo de la irritación funcional de la vejiga y vías urinarias en estado de acidez. Cystex satisficará a usted completamente y será la medicina que usted necesita. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia habitual. C. S. 15835

Seillana de Electricidad, 144.25; Unión Eléctrica Madrileña, 187; General Azucarera de España, 167; Compañía Española de Minas del Río, 480; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 580; CAMPSA 174; Tabacalera, S. A., 190; Española de Construcción Naval, 117; Unión Española de Explosivos, 226.50; Hidro-Nitro, 118; Compañía Española de Petróleos, 648; Compañía Telefónica Nacional de España, 179; SNIACE, 244; El Acule, 490.  
**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 240; Asfaltos y Portland "Asland", 390; Catalana de Gas y Electricidad, 118; CROS, S. A., 400; Española de Carburos Metálicos, 525; Fomento de Obras y Construcciones, 187; Motor Ibérica, 1.005; Industrias Agrícolas, 590; Tabacos de Filipinas, 495.

Sagrera), tel. 12252; Bernal, Lón, 46, tel. 12173; Cano, A. Luis Salvador, 89, tel. 23627; Caubet, C. Sorelo, 145 (Terreno) tel. 2380; Coll Adrover, General Mola, tel. 24712; Gil, Viñaza, 18, tel. no 12181; Forteza-Rey P. Cuartera, 39, tel. 11996; Llobera, Plaza Sta. Eulalia, 1, tel. 12143; Mera, H. de Manacor, 284 (Soleidad) tel. 25518; Mulet, Pl. Serrata, 1 (Sta. Catalina), tel. 14976; Oros, Aragón, 240 (Hostalet), tel. 1148; Sbert, Isabel, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina), tel. 2422; Tarrés, San Miguel, 93, tel. 11235.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde 10 noche a 5 mañana)  
Sbert, Pl. Conquista, 2 (final de San Miguel) teléfono 21425.  
**MERCADOS**  
En Inca.

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Cielo cubierto o muy nublado en toda la Península, poco nublado en el Mediterráneo Occidental.  
**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Nubosidad de nivel alto y medio en cantidad creciente. Vientos del segundo cuadrante girando al tercero al caer la tarde, Marejadilla.  
**MOVIMIENTO DE AVIONES PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros en el día 5 de abril de 1960.  
Aviones Nacionales, entrados 15 salidos 14.  
Aviones Extranjeros, entrados 2 salidos 2.  
Pasajeros en aviones nacionales, entrados 512 salidos 294.  
Pasajeros en aviones Extranjeros, 49 salidos 24.  
**FARMACIA DE FURNO**  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Hasta el próximo domingo inclusive  
Barceló, Consulado, 6 (esquina

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 542  
PREMIADO

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de COJUELO

UN PAR DE OJOS PARA TODA LA VIDA. — SIGUE LA LLUVIA DE ABRIL, QUE MULTIPLICA. — 425 PESETAS MAS EN DONATIVOS: «LA, LA, LA», «MARIA DEL CARMEN», UN «ESTIMAT COXEU» Y UN TENDERO.

Quedamos en que dedicaríamos hoy nuestra pequeña filosofía a «Guillermo, el Celador».

Mi despacho tiene un ancho ventanal que da a un pequeño jardín con árboles frutales. Tiene, pues, en su vano, la poesía de lo suario y de lo útil, de la rosa y del melocotón. Hay también un palomar y en último término, la muralla y las torres del palacio de La Almodaina. En este tiempo de abril se afana de su floración una hila y desborda de limones un limonero. Ahora es un pocito de sol ese jardín, en el que hace sus grandes dormidas un gato.

«Guillermo, el Celador» está junto a mí y contempla, con sus ojitos reducidos de tamaño por la cirugía, a través de los gruesos y pesados cristales de unas gafas que le estropean la nariz, el limonero, la hila, y en un manchón ocre los muros del palacio de La Almodaina.

—No sabe usted bien, Cojuelo, lo que es el don de la vista. He estado casi ciego muchísimos años. He vivido en un mundo de siluetas fantasmales a las que conocía y eran amigas mías por la voz. Todo lo bello que caía en mis manos me lo acercaba a los ojos y procuraba iluminarlo con mis pocas gotitas de luz. Llegué a olvidarme del rostro de mi madre. Y me enamoré, por la dulzura familiar de su voz, de algunas mujeres. Mi destino estaba en casarme y tener diez hijos, como he tenido diez hermanos. Ahora lo veo y distingo todo, no con caridad meridiana, que para esto voy a Barcelona a que me operen, pero lo bastante para que me pueda valer por mí mismo.

—Le temes a la nueva operación?

—Ahora me van a hurgar en el cristalino. Sé que es peligroso, pero yo soy muy valiente. Tengo grandísima fe en Dios y en La Milagrosa. A Dios le rezo a los pies del Cristo de La Sangre y La Milagrosa es la Virgen pobrina que está en La Misericordia. Volver a la ceguera es tornar a enfrentarme con un portal oscuro, ya muy conocido. Mejorar la vista es ver más claras muchas más cosas. Incluso la bondad de los hombres, en quienes muchos que ven largo no creen.

—¿Tú si crees?

—En absoluto. Incluso los que pasan por malos tienen bondad, vivo en un barrio extremo de la ciudad donde muchos hombres no han pasado por la Escuela y han crecido en la humedad de la tierra, como los hongos. Blasfeman, pero no lo hacen por enemistad con Dios. A muchos les he enseñado el trueque de la ofensa a Dios por el desprecio a una cosa imaterial: ¡Alfoia, tormiuete! —cuando uno sufre de dolor—. ¡Maldita piedra! —cuando a uno le cae una desgracia encima. Algunos se acostumbran y dejan de blasfemar. Lo que le puedo asegurar es que nadie, en el tugurio ni en el café, blasfema al lado mío. Si naufragárais —le suelo decir— ¿le haríais ascos a vuestra única tabla de salvación...?

Siguió contándome cosas, «Guillermo, el Celador», mientras la tarde caía sobre la poesía agrícolce del jardín-zito con árboles frutales: sobre las hilas y el limonero.

Pensé que esa conversación interesaría conocerla a quienes han acarreado en el acervo de este Banco, para el caso de «Guillermo, el Celador», hasta mil novecientas cincuenta pesetas.

Que Dios llene de luz sus ojos.

\*\*\*

Sigue lloviendo seguidito agua de abril, que dicen que multiplica. La repetida nota musical —La, La, La— nos ha enviado su aportación mensual de 300 pesetas. Hoy es día de tararear en La.

\*\*\*

«Para el pobre Francisco», con mucho afecto de otra enferma, María del Carmen, hemos recibido 25 pesetas.

\*\*\*

Y de «Estimat Coxen, pes teus probets», cien pesetas más.

\*\*\*

Para otra pobre, cuya particular ficha no tenemos a mano, pero de la que va daremos detallada noticia, necesitamos una faja abdominal ortopédica.

Y para la pobre del «localillo», una rodillera de goma.

\*\*\*

De un tendero, «que sigue con la esperanza de que ascenderá el Mallorca», y nosotros también, recibimos 50 pesetas. Ayer, en la calle Obispo Maura...

**ORIENTAL - VICTORIA**  
HOY  
En las ruinas de Babilonia  
con HELMUT SCHNEIDER y MARA CRUZ  
De complemento:  
**LA DINASTIA DEL PETROLEO**  
con Stanley Baker y Dick Bogarde  
(Tolerado menores)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. FRANCISCO FRANCIA SANCHEZ**  
Que falleció cristianamente a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Su afligida esposa, Angela Iglesias; hijos José (Empleado local de Arbitrios) y Teresa; hermanos, Santiago y Cristina; hijo político, Antonio Fernández (componente de la Policía Urbana), sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 20.30 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les darán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Calle Soler, 20 (bajos) Santa Catalina.  
No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. TOMAS SANSO GRIMALT**  
Que falleció ayer a la edad de 57 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Sus afligidos hermanos: José, Juana, Francisca y Antonia; hermanos políticos, Francisca Fons, Bárbara Santandreu, Lorenzo Brunet, María Darder y Juan Amengual; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 7.45 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como también al funeral que se celebrará mañana, día 8 a las 10.20 en la iglesia parroquial de la Virgen de los Dolores, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
El duelo se despiden en la iglesia.  
Casa mortuoria: C/. Santo Cristo, nº 27, Manacor.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

**Zona Aérea de Baleares**  
PROTECCION DE VUELO  
Se anuncia Concurso para cubrir VARIAS PLAZAS DE OFICIALES MECANICOS RADIO Y MECANICOS DE TELETIPOS EN DISTINTAS CATEGORIAS; plazo de admisión de Instancias hasta el día 23 de los corrientes, los informes y detalles estarán expuestos en el tablón de anuncios, en la Jefatura de Aviación, Calle Mateo Enrique Lladó.

**PROTECTORA METROPOL**  
HOY  
EDDIE CONSTANTINE  
NADIA GRAY  
DOMINIQUE WILMIS  
El club del CRIMEN  
En el mismo programa Los bosques de mis sueños (AGUACOLO)  
Prog. aut. mayores

# Audiencias Militar y Civil de S. E. el Jefe del Estado

Madrid, 6.—S. E. el Jefe del Estado ha recibido en el Palacio de El Pardo a la siguiente audiencia militar:

D. José Lacalle Larraga, Teniente General Jefe de la Región Aérea Pirenaica; don Fermín Gutiérrez de Soto, Teniente General, Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar; don Jaime Nadal Fernández Arroyo, General de Brigada de Ingenieros en reserva; don Argimiro Himar General de Brigada de Infantería, segundo jefe de la División de Infantería de la 3ª Zona de Instrucción Pre-militar Superior; don José Trujillos Rodríguez Roda, Coronel de Aviación, Jefe del Centro de Reclutamiento y Movilización de la Región Aérea Atlántica; don Leoncio Herrero Álvarez, Coronel de Aviación, Jefe del Servicio de Protección de Vuelo de la Región Aérea Pirenaica; don Felipe Martínez Machado, Coronel de la

Guardia Civil, Jefe del 7º Tercio.

En audiencia civil el Jefe del Estado recibió a los siguientes señores:

Monseñor Dr. D. Fernando Quiroga Palacios, Arzobispo de Santiago de Compostela, presidiendo una comisión de aquella provincia; miembros de la Delegación de Antiguos Combatientes de Francia presididos por Monseñor Raymond Tribulet, ministro de Antiguos Combatientes y Víctimas de Guerra, acompañado del embajador de Francia en Madrid; Doctor don Antonio Crespo Álvarez, presidente del Consejo General de Colegios Médicos de España, presidiendo una comisión de la Asociación Médica Mundial; Monseñor Dr. D. Manuel Llopis Iborra, Obispo de Coria; don Wenceslao González de Oliveros, Presidente del Consejo Nacional de Educación; don Francisco Summers Isern, Abogado, Fiscal del Tribunal Supremo; don José Farinas, Director Gerente del Banco de Crédito Local de España; don Honorato Martín Cobos, don Gaspar de la Lama Gutiérrez, don Francisco Sánchez Ramos, Profesor de Economía y don Alfonso Ferro Viña.—Cifra.

# Inglaterra está extremando sus atenciones con de Gaulle

LONDRES (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal GUY BUENO).—

Toda la pompa, todo el fasto que Inglaterra es capaz de exhibir en las grandes ocasiones, todo el ceremonial tradicional, fueron prodigados ayer, en la segunda jornada de la visita de estado del presidente de la República francesa, cuando el general de Gaulle y su esposa fueron recibidos, como invitados de honor, por el Alcalde Mayor de la «city» de Londres.

El esfuerzo para complacer al presidente francés raya en extremos no conocidos hasta ahora. De Gaulle, que aquí pasó cuatro años de su vida, habla perfectamente el inglés. Sin embargo, tanto la Reina Isabel II como ayer el Alcalde Mayor en su alocución, recordaron su francés — más o menos emmohecido — para dirigirse al ilustre visitante. ¡Más no se puede hacer!

## EL RECUERDO DE LA PASADA GUERRA

Fue Jefferson quien dijo que todo ser civilizado, a quien el destino no ha hecho nacer en cuna francesa, tiene en Francia su segunda patria. Quizás sean, realmente, estos sentimientos los que ahora inspiran la extraordinaria acogida que Londres ha dado al presidente de la República vecina. Y, naturalmente, también existe el recuerdo de la guerra pasada y de las duras horas transcurridas en común. «Nosotros los londinenses», dijo el Alcalde Mayor de la «city» en su alocución — vemos en su visita la renovación de una amistad que fue forjada con fuego.

Pero algo más parece haber inspirado la inusitada prodigalidad del gobierno de S. M., el derroche de los fuegos de artificio — sin otro precedente que los de la coronación — y el exaltado entusiasmo unánimemente manifestado ahora por toda la prensa inglesa. El «algo más» parece ser la comprensión de que de Gaulle representa realmente a una Francia y a una Europa que, lejos de desmoronarse asustada cuando Inglaterra le volvió la espalda, ha logrado echar los cimientos de un nuevo y poderoso edificio, cuyo umbral amenaza de repente con ser vedado a los ingleses. Por primera vez, el pueblo de esta isla — y lo que es más, las esferas oficiales y su gobierno — comprende que no es el continente el que está aislado cuando Inglaterra se aleja de él, sino la Gran Bretaña la que corre el riesgo de quedarse sola.

Lo que hoy presenciamos en Londres no es, pues, tanto el caluroso recibimiento de un amigo y un aliado, cuanto las artes seductoras prodigadas por inquietud morza cuyo galán parece querer distanciarse.

## INGLATERRA Y EUROPA

Si como algunos observadores políticos suponen, realmente «lo quiere decir que Inglaterra ha descubierto de repente que forma parte de Europa y que sin Europa no puede seguir viviendo, entonces es posible que el viaje del presidente de Gaulle sirva, efectivamente, para hacer desaparecer el Canal, se construya o no el túnel o el puente, de los que tanto se habla ahora. ¿Se habrá reflejado esta nueva comprensión en las breves discusiones políticas — de una hora cada una — que sostuvieron anoche y ayer por la mañana el presidente de Gaulle, acompañado por su ministro de Asuntos Exteriores, monsieur de Merville, y el Premier británico Macmillan, a quien asistía su ministro de Asuntos Exteriores? Una discreción extraordinaria envuelve hasta ahora estos coloquios. Se asegura, sin embargo, que Macmillan no ha empleado esta vez el lenguaje de las represalias — usado en Washington — sino tal sólo el de la inquietud, al referirse a los problemas económicos que dividen a Inglaterra y a sus asociados del grupo del área del Comercio Libre de los «seis», de Francia y de sus amigos del Mercado Común de los «seis». Cabe añadir que la noticia de que Bonn

Parece que Gran Bretaña se ha dado cuenta de que no puede vivir separada del resto de Europa

## Nueva entrevista entre el Presidente de Francia y el Premier británico

sería favorable a un aplazamiento eventual de la entrada en vigor del plan Hollstein, (es decir, la aplicación de una tarifa exterior común por parte del grupo de los «seis», a partir del primero de julio próximo).

mo) ha contribuido a distender un poco la atmósfera londinense.

## LA SITUACION MUNDIAL

Se tiene entendido que los interlocutores «cambiarán impresiones sobre la situación mundial, siendo, así que, mientras de Gaulle informó sobre sus recientes conversaciones con Kruschew, Macmillan facilitó detalles sobre su pasada entrevista con Eisenhower. También se habló, al parecer, de la próxima «cumbre» y de las cuestiones que en ella deberían ser discutidas y de la «cumbrecita» que a mediados de la semana que viene reunirá en Washington a los ministros de Asuntos Exteriores de los Estados Unidos, la Gran Bretaña, Francia y Alemania Occidental, para ultimar los preparativos para la gran ascensión. Por fin, no se excluye que de Gaulle y Macmillan hayan discutido sobre el posible desarrollo futuro de la OTAN. Sin embargo, fuentes dignas aseguran que las conversaciones han sido «generales», es decir, que si se otearon todos los horizontes, no se enfocó, en cambio, detalle alguno. Por ambas partes se mantuvo, al parecer, prudente reserva y precaución.

Ayer tarde, el presidente de Gaulle quiso interrumpir brevemente el cargado programa de su estancia londinense para visitar al viejo compañero de armas de tiempos de guerra, Sir Winston Churchill. «De todas las cruces que llevo auestas — dijo una vez durante la pasada contienda — el entonces Premier británico — la de Lorena es la que más me pesa». Pero este peso y las muchas y a menudo duras discusiones que tuvieron de Gaulle y Churchill, no impidieron que ambos hombres sintieran entonces y parezcan sentir hoy, una recíproca estima, no exenta, por lo visto, incluso de afecto.

## Gran parada militar en Buenos Aires

## HAN SIDO INVITADAS LAS FUERZAS ARMADAS DE ESPAÑA

Buenos Aires, 6.— Fuerzas Armadas de las veinte Repúblicas Americanas y de España han sido invitadas a tomar parte en la gran parada militar que se celebrará aquí el próximo día 23 de mayo, constituyendo así uno de los actos culminantes de los festejos conmemorativos del 150 aniversario del establecimiento del primer Gobierno argentino.—Efe

## Siete mil fieles recibidos por el Papa

## Había muchos españoles

Ciudad del Vaticano, 6.— El Padre Santo ha concedido al mediodía audiencia general a cerca de siete mil fieles españoles, italianos, estadounidenses y franceses. El Augusto Pontífice, después de manifestar su complacencia por ver a tantos peregrinos como han venido a rendirle homenaje, inspirándose en el Evangelio del día y en la liturgia de la Semana de Pasión, recordó a todos los presentes las grandes responsabilidades de la vida cristiana para la conquista del Reino de los Cielos.—Efe.

## EL MENSAJE PASCUAL

Ciudad del Vaticano, 6.— Once países europeos han solicitado ya poder conectar con Radio Vaticana

## La policía y el hambre evitan la huelga en Suráfrica

Ciudad del Cabo, 6.— La acción represiva de la policía y la falta de dinero y el hambre como consecuencia de la falta de jornales, parecen haber evitado la crisis industrial que estaba a punto de producirse como consecuencia de la huelga general decidida por los africanos hace unas semanas.

Las ciudades de Langa y Nyanga continúan en calma, pero la tensión se hace patente entre sus habitantes, 45 de los cuales han resultado heridos en los dos últimos días.—Efe.

## OTRA VEZ LAS TARJETAS

Ciudad del Cabo, 6.— El Gobierno de la Unión Sudafricana ha anunciado que promulgará de nuevo la ley por la que se obligaba a la población africana a llevar encima las tarjetas de identidad. La decisión ha sido comentada como probable originadora de nuevos incidentes y conatos de violencia en todo el país.

## Toros de ayer y de hoy

(Viene de la primera página)

del toro? Como un fantasma de gamuza amarilla, como el representante de unos tiempos pasados, que sale por compromiso y que no tiene nada que hacer en la corrida. Al primer puyazo, la gente se encrespa. Los toreros, que saben que una bronca al picador puede estropearles la faena, pero que saben, también, que un toro sin picar no puede torear, procuran que el picador actúe rápidamente y que de un solo puyazo apresurado despachen en uno, lo que antes se hacía en cuatro.

De esta manera, la suerte de varas, que era y es — querámoslo o no — el centro de la corrida de toros, se ha convertido en una fórmula de urgencia, que se practica casi de contrabando. Al paso que vamos, los toros se picarán en los corrales antes de salir, para que no se enteren los espectadores pusilánimes.

Pero la consecuencia para el ganadero es que nos quedamos sin ver la bravura del toro. En un solo puyazo barrenante y tremendo, no se puede calibrar la bravura de un toro; mucho más cuando en este puyazo, para terminar pronto, acuciado por el aburrimiento y los gritos del público, es el propio picador quien embiste al toro y le cierra la salida para que no pueda escapar de ninguna manera. ¿Cómo ver así un toro bravo?

Cuando los toreros tengan la confianza de que el público no se impacienta por los tres puyazos reglamentarios — tres puyazos sin los cuales no se puede lidiar un toro — serán ellos mismos los que pongan en suerte el toro, y devuelvan al picador su categoría antigua. ¿No parece infantil todo eso que se dice por ahí, de que el matador quiere que el picador mate al toro para ahorrarle trabajo? ¿Para ahorrarle qué trabajo? ¿El de torrear? ¿El de quedar bien? ¿Es que, acaso, no es más fácil torrear un toro bien picado, con fuerzas regladas para la muleta que un toro desangrado y sin fuerzas?

Se habla también de la humanización de la fiesta. Pero, ¿no es más humano tres puyazos auténticos, seguros, medidos, que un solo puyazo ciego y violento, que no se sabe donde va a llegar? En cuanto a la belleza... ¿hay algo más bello, más emocionante que un toro castigado que vuelve, que embiste desde lejos al galope, que empuja aún cuando tiene el caballo levantado?

Hay que convencer, al público nuevo y a los turistas fáciles de hoy. La belleza de la bravura del toro, magnífica, solitaria, centelleante, iluminada, erradora, como una ota que se levanta y se estreña contra todo no tiene igual en el mundo.

Décima razón: Los ganaderos pierden la ilusión por esta bravura sus toros al no poder demostrarla, al no poder verla. Ese toro del que dudábamos ¿hubiera tomado la tercera vara si se le hubiera puesto en su sitio, y se le hubieran dado las otras dos razonablemente? A ese toro del que nos sentíamos íntimamente orgullosos, ¿le han dejado en la plaza dar todo lo que tenía dentro?

La falta de ilusión ha producido una clase de ganaderos, de los que yo no quisiera hablar aquí y que llamo ganaderos «discretos» — en recuerdo de un oficinista que tuve, hombre de enorme corazón, para quien las personas más desdichadas y lamentables no pasaban del adjetivo de «discretos». Hace unos días, le pregunté a un ganadero la genealogía de uno de sus toros que a mi me pareció bravo por cierto. El ganadero me contestó con una carcajada.

Este es el miedo que tengo con la degeneración de la suerte de varas. Que la bravura se mixtifique con las facilidades y que vayamos al toro de mandanga o de merengue, como dice un amigo.

Sin embargo, que podamos ir no significa que estamos ya camino de ir. Entendíame. He dado diez razones, para demostrar que el toro de hoy, el toro de estos momentos — ¡cuidado! no el toro de mañana — es más bravo que el de ayer. Creo, además, que podríamos hacer una experiencia — experiencias, no teorías — muy interesantes para demostrarlo.

(Es una exclusiva de EUROPA-PRESS)

PROXIMO CAPITULO: EL TORO BRAVO NO ES UN TORO GRANDE.

## Los carteles para las Ferias de San Isidro

Madrid, 6.— Están prácticamente ultimados los carteles de toros y toreros para las ferias de San Isidro. Se celebrarán ocho corridas que comenzarán el día 15 y terminarán el día 22. Además se proyectan dos o tres novilladas. Salvo alguna variación posible a última hora, las combinaciones probables son las siguientes:

- Día 15.— Toros de Antonio Pérez, y Curro Romero.
- Día 16.— Ganado de Golache, Julio Aparicio, Diego Puerta y Luis Segura.
- Día 17.— Ganado de Atanasio Fernández, Antonio Ordóñez, Manolo Vázquez y Mondoño.
- Día 18.— Toros de Cobeleda, Manolo González, Ordóñez y Curro Romero.
- Día 19.— Ganado de Pérez Tabernero Sanchón, Aparicio, Pérez y Chamaco.
- Día 20.— Ganado de Bernabé Chamaco y José Julio.
- Día 21.— Toros de Tassara, A. Bienvenida, Manolo Vázquez y Mondoño.

Día 22.— Toros de Pablo Romero.— Luis Segura, Diego Puerta y José Julio.—Cifra.



**HOSTELEROS, PROPIETARIOS DE CHALETS, BARES, ETC. MUEBLES PARA TERRAZAS**

**Parasoles ROS Toldos**

**ENTREGAS RAPIDAS**  
Visiten exposición y venta en Avda. Jaime III, 17 - Tel. 15476

## «Ya no puedo soñar con nuevos proyectos»

## DICE, A LOS PERIODISTAS EL AERONAUTA ANSALDO

Madrid, 6.— El aeronauta don José María Ansaldo ha hecho declaraciones que figuran en la prensa de la tarde. A «Madrid» ha dicho: «Las rasgaduras del globo no se deben a ningún defecto del material empleado para su construcción, ni tampoco al pegamento. Yo me inclino a creer que hubo un exceso de presión interior, la cual originó estas rasgaduras en la parte superior de la envoltura. Se tomó toda clase de precauciones para evitar ese exceso de presión, pues se empleó un manómetro extraordinariamente sensible. También declaró: «Ya no puedo soñar con nuevos proyectos. Ha sido un fracaso moral. Lo siento, sobre todo, por los periodistas. Yo no quería que escribieran nada. Les he hecho perder el tiempo». «Mucho dinero me ha costado, pero no me preocupan los gastos monetarios, sino el gasto de energía y de ilusión que puse en la empresa.»—Cifra.

## APOTEOSIS del NYLON y PLASTICOS

*Esto son precios*

	Pesetas
Combinación nylon señora con ricas puntillas	79'—
Combinación con puntillas de nylon	49'—
Combinación con » » »	50'—
Combinación con » » »	85'—
Combinación nylon señora gran fantasía	125'—
Combinación nylon » » »	138'—
Combinación nylon » » »	145'—
Combinación nylon » » »	198'—
Camisón corto blonda nylon fantasía	67'50
Camisón corto nylon gran novedad	89'—
Bragas espuma nylon perforadas	24'—
Bragas espuma nylon colores moda	27'50
Can-Can señora con puntilla nylon	112'—
Blusa nylon tipos manga corta	85'—
Sostén nylon	14'90
Can-Can nylon 100 x 100 talla 2	29'—
Can-Can nylon 100 x 100 talla 2, 4 y 6	55'—
Porta huevo plástico 12 plazas	20'—
Porta huevo plástico 6 plazas	9'—
Goteador plástico 100 cm.	6'50
Juego 4 peines	3'00
Peines caballero	0'60
Rosas Princesa II plástico	15'—
Claveles plástico	12'50



# El Plan de Inversiones para 1960

El Plan de Inversiones para 1960, publicado en el Boletín Oficial del día dos, se orienta a mantener un nivel de pleno empleo y a proseguir el ritmo de desarrollo económico compatible en el mantenimiento de los precios. La estabilización ha dejado de ser una incógnita, en cuanto que han sido pulsados todos los resortes hace ya varios meses, y ha transcurrido tiempo suficiente para comprobar los resultados hechos y las tendencias iniciadas como respuesta a las iniciativas de Gobierno. En este sentido, la estabilización ha terminado, si bien sigue en pie la necesidad de conservar las posiciones alcanzadas. Esta circunstancia es la que permite asegurar que serán cubiertos los objetivos del Plan de Inversiones a los que comenzamos ayudando.

La lectura atenta del Plan confirma la noticia que ya se tenía acerca del papel que han jugado los factores psicológicos en las particularidades del pasado año económico. En viviendas no se alcanzaron las previsiones de inversión planeadas; en regadíos, mientras se preveía para 1959 la transformación de 70.000 hectáreas, no se alcanzó sino la cifra de 50.000. Y sabido es, desde fines de año, que la cifra tope señalada para la expansión del crédito quedó sin cubrir en 4.000 millones. He ahí algunos datos, entre otros que explican la disminución del nivel de actividad que se apreció, durante el último trimestre del año sobre todo, en forma del llamado «paro imposible», por reducciones de jornada y supresión de horas extraordinarias.

Se ha visto que las medidas del Plan de estabilización fueron bien calculadas, y que en ningún caso respondieron a un propósito deflacionista, tal como se atribuía, y hasta parecía descartarse, en algunos medios. Pero los factores psicológicos actuaron con una intensidad excesiva, que ha dado lugar a los amagos y aprensiones de crisis, que se fueron atajando oportunamente. La cifra establecida para la expansión del crédito era, en sí misma correcta; pero bastó el anuncio de ese cálculo y limitación previos, para que la reducción en el volumen de crédito resultara agravada en la forma expuesta. La nueva ordenación de nuestro comercio exterior destruyó las situaciones anómalas y viciosas del mercado de materias primas. Al mismo tiempo, no

dejó de advertirse a las empresas españolas la necesidad de disponerse a un régimen de precios internacionales y de relación creciente y cada vez más estrecha con el exterior. Todo ello, junto a fenómenos de reajuste inevitables, provocó un clima de revisión o de profundo examen de conciencia, que se ha traducido en una manera de enervamiento. Esta misma realidad perturbadora, de dimensiones pequeñas en su origen, y por lo tanto, de escaso alcance, dió lugar a un proceso acumulativo, que ha sido preciso designar reiteradamente a lo largo de 1959, con el nombre de psicosis.

Pero todo esto es lo que ha agotado ya su área de expansión y difusión; porque, como decimos, la estabilización, no sólo ha dejado de ser una novedad sobre la que podían montarse toda clase de comentarios y especulaciones, sino que también se ha consolidado en su fase de transición o establecimiento, como un éxito reconocido paladinamente dentro de España y fuera, por autoridades de la máxima competencia. Quiere decirse, por consiguiente, que durante 1960 no actuarán los frenos que se dejaron sentir en 1959; que, con ello, cabe asegurar que se cumplirán las previsiones del Plan de Inversiones publicado el día dos, todo lo cual significará situarse de nuevo en el nivel de pleno empleo y recobrar el máximo ritmo de desarrollo compatible con la estabilidad.

El mantenimiento de los precios, y su descenso moderado en algunos casos, así como la nueva ordenación del comercio internacional y la mejora de nuestra balanza de pagos han sido factores económicos de tan acentuado signo positivo, que han bastado para contrarrestar en gran medida los efectos de la psicosis que se desarrolló en torno de la estabilización. El carácter positivo de estas nuevas circunstancias, puede verse acrecentado en su virtualidad cuando, en vez de un ambiente de aprensiones, cuente con un clima de sólida confianza y se desarrolle sobre una fuerte presión expansiva, en vez de la perplejidad y el recelo que se dejaron sentir en 1959. He ahí todo cuanto permite asegurar que el Plan de Inversiones para este año alcanzará plenamente los fines a que responde.

Trinidad NIETO-FUNCIA



**¡POR FIN!**  
TENEMOS A LA VENTA LA COCINA DE GAS FIRPE, TIPO ECONOMICO «ULTRA»  
PRECIO 1.905' PTAS.  
SIN PELIGRO - NO ES TOXICO  
ENTREGA POR RIGUROSO ORDEN

Exposición y venta:  
Blanquerna, 25 - Tel. 14649

**DURADO-FANTASIO-MODERNO**  
Desde mañana  
**La mujer obsesionada**  
con SUSAN HAYWARD y STEPHEN BOYD  
De complemento:  
**Escuela de música**  
con PEDRO INFANTE (Aut. mayores)

# «Marañón, el hombre»

Ayer pronunció su conferencia don Camilo José Cela



Camilo José Cela durante su conferencia

Con la conferencia de ayer, quedaron cerrados los brillantes actos que la Real Academia de Medicina y el Colegio de Médicos, de Palma, han dedicado a la exaltación y recuerdo de don Gregorio Marañón.

Como en la primera conferencia, la del Dr. Ruf Carballo, hizo la presentación y dedicatoria el presidente de la Real Academia de Medicina, Dr. Sampol, quien trazo, con jugosa sinceridad y llaneza, su retrato del conferenciante, del ser humano que fue.

El salón, lleno a rebosar de público que siguió con interés y agrado toda la conferencia de nuestro escritor; una fervorosa visión humana de Marañón.

**CENA DEDICADA AL SR. CELA**  
Por la noche, los presidentes de la Real Academia de Medicina y el Colegio de Médicos de Palma, acompañados de numerosos amigos del escritor, dedicaron una cena íntima de homenaje al señor Cela en «Sa Cova» del Hotel Nacional.

**Vibrante homenaje a Marañón en París**  
SE SUMARON TODOS LOS PAISES MIEMBROS DE LA UNESCO  
Madrid, 6. — Al iniciarse la sesión del consejo ejecutivo de la UNESCO, en París fue rendido un vibrante homenaje a la memoria del insigne don Gregorio Marañón. A dicho homenaje se sumaron unánimemente todos los estados miembros de la UNESCO, según informan los delegados de España señores Díez y Pérez Villanueva.

Por su parte en la Embajada de España en Buenos Aires se ha recibido un comunicado de la Federación de Asociaciones Españolas en la Argentina. «Rogamos — dice — al embajador como representante de España que acepte nuestra sentida condolencia por irreparable desaparición del gran español Gregorio Marañón, haciendo llegar a sus familiares el más profundo pésame. — Eladio Bautista, presidente de la Federación de Sociedades Españolas. — Cifra.

don Camilo José Cela, a quien dedicó cariñosas palabras de devoción y admiración, tanto por su personalidad como por su obra literaria. Citó unos bellos versos de Joan Alcover y calificó de casi mallorquin al escritor que vino por una semana, buscando la paz de la isla, y se afincó aquí durante años, y aquí tiene su hogar y su trabajo.

Terminó agradeciendo de antemano su aportación a estos emocionados homenajes dedicados a Marañón por la ciudad de Palma.

**HABLA EL SEÑOR CELA**  
Acto seguido dió comienzo la conferencia del académico e ilustre escritor don Camilo J. Cela, quien dijo que se trataba de dibujar la silueta de un hombre, de un hombre que acaba de morir, menester cruel para quienes tanto le quisimos. A Marañón podría habersele apodado «el español». Bajo la histórica capa de lo español, que pudiera marcarse con la impronta del mesurado patriotismo, mantenido sin altibajos, sin brinco en el vacío y sin abandono, pertenecieron — dos rosas elegidas al azar — el Padre Feijoo y Jovellanos, dos figuras estimadísimas por Marañón.

Apuntó que Marañón fue un hombre del Renacimiento y que, aparentemente disperso, la misma unidad anida en la figura de Marañón, donde todo está en función de todo y todo, también, es Marañón: el médico, el escritor, el investigador o el historiador.

El señor Cela consideró polidrico el saber y el talento de Marañón, espíritu ágil y alerta, extraordinaria figura humana por su hombría y su humanidad.

Imaginó, el señor Cela, una tertulia rodeando a Marañón en un almuerzo y aquí, la visión del escritor, tuvo magníficas imágenes creadoras o re-creadoras de este acoeter de hombres escuchando al sabio y humanista, y hablando para recoger, al fin, el aplomo, la amistad y la exigencia de Marañón.

Recordó la sencilla respuesta de Marañón a quienes le pedían la explicación a su dominio del tiempo y del trabajo: «Soy un trapero del tiempo, eso es todo». Por otra parte estaba la liberalidad de Marañón para todos; el hombre que jamás tenía un no para nadie. Marañón, dijo Cela, fue un hombre que rezumaba tolerancia por todos sus poros, que repartía tolerancia a manos llenas y sin cansarse jamás de practicar la caridad.

Seguía el escritor el hilo de su tertulia, imaginada y auténtica, es decir, verle desde el ángulo del enfermo, es decir, verle como paciente suyo, diciendo que Marañón era el «nismo arte de curar, pues su sola presencia sanaba.

Amor a la verdad, la templanza y la tolerancia, la generosidad, el desbordarse en curiosidad por todos y por cuantos hasta él llegaban, todo ello fue explicado con la máxima galanura y claridad por Cela, quien, asimismo estudió la figura del Marañón académico, es decir, otra vez múltiple y volcado sobre mil aparentes distintos quehaceres a los que ganó siempre la partida al derrotar al tiempo con el arma de la constancia.

La amplia victoria de Marañón sobre el tiempo ocupó al Sr. Cela. Don Gregorio, a fuerza de lavarse el alma, cada mañana, en los claros chorros del tiempo que, por usuario con alegría, se ve pasar sin congoja, fue un domador del tiempo, un árbitro de su propio tiempo.

Citó a Unamuno para decir que Marañón tuvo siempre fría y amorosa la cabeza, caliente, generosamente, el corazón y larga, caritativa y dadivosa, la mano, termi-

La entrada será pública, si bien no se permitirá la entrada en el salón durante las interpretaciones.

**CON DISERTACION A CARGO DEL OBISPO PRECONIZADO DE IBIZA**  
Para esta tarde a las siete y media y en salón-teatro del «Club Barcelona» (Casa Regional Catalana), va a tener lugar un concierto sacro a cargo del Cuarteto de Cámara titular del Club, el cual interpretará el concierto de Joseph Haydn «Las siete últimas palabras de Jesucristo».

Antes de cada una de las interpretaciones de las siete palabras, el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Francisco Planas Muntaner, Obispo preconizado de Ibiza, desarrollará en forma descriptiva el sentido de cada palabra.

«Las siete últimas palabras de Jesucristo», son las siguientes:  
Primera Palabra: Padre, perdónales porque no saben lo que hacen.  
Segunda Palabra: En verdad te digo: hoy estarás conmigo en el Paraíso.  
Tercera Palabra: Mujer, he ahí a tu hijo. Juan, he ahí a tu madre.  
Cuarta Palabra: ¡Dios mío... Dios mío! ¿Por qué me has desamparado?  
Quinta Palabra: Tengo sed.  
Sexta Palabra: Todo se ha cumplido.  
Séptima Palabra: Padre, en tus manos encomiendo mi Espíritu.  
Epílogo: Terremoto.

\*\*\*

La entrada será pública, si bien no se permitirá la entrada en el salón durante las interpretaciones.

# GOBIERNO CIVIL

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador Civil interino, don Rafael Villalonga, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don José Porcel, Jefe Provincial de Sanidad; don Miguel Pons; don Juan Enseñat; don Gabriel Covas y don Francisco Monforte.

# Hoy, concierto sacro en la Casa Regional Catalana

Llegó y nos dijo: «Me aparecí en un «Dignos algo». Entonces, para empezar el principio, que es lo que yo le pregunté:  
—¿Cómo se llama?  
—Andrés Fuster Fuster.  
—¿De dónde es?  
—De Montuiri.  
—¿Edu? —  
—Treinta y siete años.  
—¿Casado?  
—Soltero... Pero me casé Mayo.  
—¿Vaya. ¿De qué trabajo?  
—Soy lampista.  
—¿Por qué quiere salir «Dignos»?  
—Porque estimo que hay un tema para un excelente artículo. Vamos a comprobarlo, teme su historia.  
—¿Toda?  
—Lo que considere más conveniente.  
—Cuando era niño trabajaba «porquerías». Soy el tercer doce hermanos, de los que ocho. Mi primera aventura de cuando tenía diez años, iba venido nunca a Palma, tenía grandes deseos de conocer. Entonces les dije a mis hermanos Gabriel y José, el primero ocho años y el segundo seis, «¡Ciutat!... Y andamos vinimos desde Montuiri.  
—¿Y qué deseabais conocer «Ciutat»?  
—El puerto, los barcos, las vías...  
—Menudo suslo debió vuestra madre.  
—La aventura terminó bien que mi padre enseguida me llevó a Palma y nos encontró en la de unos familiares. Para nuestro incipiente espíritu aventurero y satisfacer nuestra curiosidad nos llevó a pasear por la capital.  
—Segunda aventura.  
—El día 10 de Julio de 1910 marché al frente de Rueda voluntario de la División. Todavía no había cumplido años. En la batalla de Kopani hirieron en una de las piernas. No volé al frente de hasta el día uno de agosto. Allí pasé casi todo el invierno la segunda línea de trinchera. El día 10 de febrero hubo un combate en Krosni Bor y en unos cercados tres meses, hasta mayo nos liberaron. Después nos cambiaron de frentes y en Kashiob, donde ascendí por méritos de guerra. Llegó la licencia.  
—Eso está muy bien, cuéntenme lo que vino después episodio bélico.  
—Vine a Palma y trabajé un año en una cantera y también en La Puebla, de lampista y alfilerero. Después marché con tres años a Manacor y durante años fui ayudante de veterinario. En 1933 vine a Palma y me quedé en el taller de lampistería. En algún tiempo me diqué a aprender inglés y salía con muchachas extranjeras. Hacía un poco de norio ¿sabe? Tuve por seis novias, pero con ninguna quedaba porque no acababa de convencerme. Bien por ser por ser de edad superior mía. Hasta que encontré a una que ahora tengo, con voy a casarme.  
—Por fin ha encontrado la buena.  
—Sí; pero ocurrió que no daba lo suficiente para vivir, y como quiera que yo tenía dinero para los muebles y gastos de boda, marché a trabajar de minero. Justo otros veintiocho mallorquines Barcelona perdí el tren de petición y por fin a los diez días conseguí un pasaporte dividual. En Aldeponde cerca de dos años. El trabajo duro y salí de la mina. Después co-veces. Cuando tuve suficiente para casarme abandoné la empresa, aquí estoy.  
—¿Cuánto capital consigieron reunir?  
—Unas setenta mil pesetas buen equipo de ropa.  
—No está mal...  
—Bien, ¿qué le parece para para un «Dignos»?  
—Me parece estupenda.  
—Gracias.  
—Además, deseo expresar felicitación por su próximo matrimonio.  
—Gracias otra vez.  
—Pero, no más aventuras, ¿acuerdo, amigo? CALDES

# DIGNOS

Las aventuras de Andrés Fuster

**Recepción de nuevos Académicos**  
En la Academia Provincial de Bellas Artes de San Sebastián

En solemne acto público que celebrará la Academia de Bellas Artes de San Sebastián de Baleares, en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial, serán investidos con las insignias de académicos de número, el laureado poeta don Guillermo Colom y los insignes pintores don Juan Pizá y don Enrique Ochoa.

Pronunciará el discurso de ingreso en la Academia el señor Colom, a quien contestará con otro, glosando la personalidad de los nuevos académicos, el también académico de número don Jorge Andreu Alcover.

El acto será público.



Un aspecto del Salón de Actos del Colegio de San Francisco, durante la conferencia sobre Marañón, pronunciada ayer por el académico don Camilo José Cela.

**Sillas Jueves Santo**  
despacho de asientos numerados en  
**GESTORIA ANTICH**  
Calle San Felipe Neri, 44

**CIRCULO MALLORQUIN**  
Hoy jueves día 7 - A las 19 30  
**GRAN CONCIERTO**  
**BENNO RABINOF**  
(violín)  
**SYLVIA RABINOF**  
(piano)  
Obras de Corelli, Beethoven, Ravel, etc.

# VOZ del movimiento

## SECCION FEMENINA

### DELEGACION LOCAL DE PALMA

La revista «Nuestra Casa» del Montepío Nacional del Servicio Doméstico, organiza en la Escuela de Hogar de la Sección Femenina, calle San Felio nº 12, cursos de Orientación Profesional para cocineras y doncellas, con certificado final de iniciación y aptitud.

Las Clases tendrán lugar todos los jueves por la tarde a partir de las seis. La Matrícula mensual será de 15 pts.

Para solicitudes e informes, puede pasarse por la Delegación de Sección Femenina, Vía José Antonio, 13, de 9'30 a 2 de la mañana o llamar a su teléfono número 12007.

### CLASES DE BAILE Y CORTE PARA JUVENTUDES FEMENINAS

Han dado comienzo en el Círculo de Juventudes de Santa Catalina (Pza. del Progreso, esquina calle Espartaco), clases de matrícula libre par alumnas menores de dieciséis años. Estas clases son de Corte y Confección con una profesora titulada, y de Danza Regional, con una Instructora de esta especialidad.

Las clases de Corte tienen lugar los lunes, miércoles y viernes de seis a siete y media. Precio de la matrícula 20 pts. mensuales.

Las clases de Baile se dan los lunes y miércoles de seis a siete; el precio de estas matrículas de 15 pts. mensuales.

Para informes y más detalles, puede pasarse por la Delegación Local de diez a dos.

## Premio Biblioteca Breve 1960

### El II Coloquio Internacional sobre Novela se celebrará en Formentor

El Premio de Novela «Biblioteca Breve» se adjudicará en el curso del «II Coloquio Internacional de Novela», que tendrá lugar en el Hotel Formentor (Mallorca) los días 2, 3 y 4 del próximo mayo. Como se recordará el de 1959 se adjudicó, asimismo, en Formentor, durante el «I Coloquio Internacional de Novela», a fines de mayo del año pasado. A este Coloquio asistieron relevantes figuras del mundo editorial internacional; las conversaciones versarán sobre la función del editor literario como mediador entre la producción literaria y el público lector, función contemplada desde el punto de vista de la responsabilidad social e intelectual. Han aceptado la invitación que al efecto se les cursó, los directores de editoriales tan importantes como Gallimard, de París; Einaudi, de Turín y Rowohlt, de Hamburgo, y se esperan otras aceptaciones. Colaborarán con estos altos representantes de la edición literaria algunos escritores y críticos, entre ellos los que forman parte del jurado del Premio de Novela «Biblioteca Breve». Dicho jurado celebrará la última votación y dará a conocer su fallo en el curso de la cena del día 3 de mayo.

### «Premio SINERGIA de Novela»

La Revista paramédica SINERGIA ha convocado un interesante concurso de novela para este año, dotado de veinticinco mil pesetas, exclusivamente para médicos, patrocinado por la «Asociación de Médicos Escritores y Artistas», al que pueden participar, con novelas inéditas cuantos profesionales de la medicina lo deseen.

Los interesados pueden solicitar las Bases a SINERGIA: Sagasta, 13 tercero centro MADRID (4)

Las obras deben remitirse antes del 30 de junio del corriente año, en doble ejemplar, escritas a doble espacio y a una sola cara, debiendo ser su extensión no inferior a los 200 folios, tamaño 32 x 22.

### Círculo de Bellas Artes

#### HOY PROYECCION DE TRANSPARENTES

Hoy jueves a las 10'15 de la noche, y organizado por la Sección de Fotografías y Cinema, tendrá lugar en el Círculo de Bellas Artes, una muy interesante proyección de diapositivas en color originales del entusiasta aficionado señor Barón de París, quien ofreció una colección de transparentes de Mallorca y principales ciudades de Europa y Egipto.

Por gentileza de la Casa Caboc, la sesión será amenizada con una selección de música adecuada.

La sesión es exclusiva para señores socios del Círculo de Bellas Artes y familiares.

### Ejercicios cerrados para jóvenes y hombres

**EN LA CASA DE SON BONO**  
El próximo domingo de Ramos, a las 8 de la tarde, empezará en la Casa de Ejercicios de Son Bono (Génova) una tanda en completo retiro, para jóvenes y caballeros. Terminará el Jueves Santo a media tarde de suerte que se podrá asistir en Palma a los Oficios Divinos y a la tradicional procesión de este día.  
Dirigirán la tanda los RR. Padres José Roig del Campo y José Sabater, S.I.  
Para inscripciones: Portería de Montesión (tel. 11300) y Congregación Mariana (tel. 14120).

## Jornadas Pedagógicas de la Comisión Diocesana de Enseñanza Media

Tendrán lugar entre los días 8 y 12 del presente Abril

Bajo el alto patrocinio del señor Obispo, Dr. don Jesús Enciso Viana y la dirección de la Comisión Diocesana de Enseñanza Media, tendrán lugar, entre los días 8 y 12 de este mes, unas interesantes Jornadas Pedagógicas, dedicadas a los señores profesores de Religión y Filosofía de Enseñanza Media.

Los actos de dichas Jornadas tendrán lugar en los locales del Estudio General Lullano.

Nos interesamos por los fines de estas Jornadas Pedagógicas.

Se nos informó, personalizando la dirección de las mismas, que corresponde al Rdo. señor don Pedro Amorós Esteve, Inspector de Enseñanza Media de la Iglesia y Director de la Escuela Normal Masculina. Así como también al Director del Secretariado Diocesano de Enseñanza, don Fernando Mir.

Tienen íntima relación entre sí, en un sentido proyectivo de la primera sobre la segunda, las dos temáticas de las Jornadas: «Psicología Experimental» y «La Enseñanza de la Religión».

De la exposición del primer tema general esta encargada la señorita Eloisa López Franco, Licenciada en Pedagogía y Diplomada de la Escuela de Psicología de Madrid y de la exposición del segundo, cuidará el Rdo. señor don José María Estepa Llaurens, Ph.D., Profesor de Teología Pastoral y Catequética en el Seminario Hispano-Americano de Madrid.

El acto de clausura tendrá lugar bajo la presidencia del Excmo. y Rvdmo. señor Obispo.

Auraremos un gran éxito a esas Jornadas Pedagógicas.

### Ciclo de conferencias para guías-intérpretes

Con la conferencia sobre el sugestivo tema, «Turismo en sus aspectos económico y social», magistralmente pronunciada por el Secretario de la Cámara de Comercio, don Rafael Alcover, continúa ayer el interesante ciclo, organizado como cursillo complementario de la formación profesional de los Guías-Intérpretes de Mallorca y Aspirantes, que con tanto éxito viene celebrándose bajo los auspicios de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Baleares.

Para hoy, día 7, el prestigioso A. queólogo, don Luis R. Amorós dará su conferencia que llevará por título «Arqueología» y empezará como de costumbre a las 8 de la tarde en el salón de actos de los PP. Franciscanos.

### RELIGIOSAS

**CULTOS PARA MAÑANA CUARENTA HORAS**  
—Empiezan en el Oratorio de la Misericordia, a los Dolores de la Virgen María. A las diez y media Misa mayor con sermón.

A las cuatro de la tarde exposición del Santísimo. A las siete y media Rosario, Septenario y reserva de S. D. M.

**ACTOS RELIGIOSOS**  
—En la Catedral, a las cuatro y media Vía Crucis. A las siete y cuarto Rosario y sermón por el reverendo padre José Sabater, S. J.

—En Montesión por ser la festividad de la Virgen de los Dolores, las Congregación de MM. Cristianas y Buena Muerte tienen Misa de Comunión general a las ocho.

—En San Felipe Neri, conclusión del Septenario de Nuestra Señora de los Dolores, con sermón, a las siete y media, tarde.

En esta misma Iglesia, Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San José».

**VISITA**  
A la Inmaculada en la Catedral.

**Baleares**  
Hoy 13 Páginas

**ATRAIGA** CLIENTES A SU ESTABLECIMIENTO CON EL **TOCADISCOS AUTOMÁTICO**



informese!

**IME**  
S. Miguel, 30-Tel. 23823

# Teix

### TARDES MUSICALES

Hoy jueves, día siete, a las ocho de la tarde, siguiendo las acostumbradas tardes musicales, tendrá lugar la actuación del conocido conjunto «Los Dooley».

### Nuevo establecimiento de jardinería

Un nuevo moderno establecimiento dedicado a la venta de plantas ornamentales ha sido inaugurado en nuestra ciudad con el sugestivo nombre de «Jardín y Hogar», Ull, el Jardineró, no contento con sus acreditados viveros, ha extendido su campo de acción instalando esta magnífica oficina en la calle de Costa y Lobera, junto a la Avenida de Alejandro Rosselló. Allí los amantes de los jardines y del arte floral, encontrarán un muestrario muy completo de ornamento y complementos para jardines, terrazas y hasta interiores, así como los proyectos que precisen.

Felicidades muy cordiales a Ull y le deseamos prosperidad en su nuevo negocio.

## ¿POR QUÉ?

### EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES.

¿Por qué entre las atracciones de la Feria hay un puesto en el que se prueba la suerte con SEIS dados y uno de los mejores premios está, PRECISAMENTE, en el número CUATRO, el cual, si las matemáticas no fallan, NO PUEDE SALIR NUNCA CON SEIS DADOS?

¿Por qué no se establece una adecuada, discreta, inspección entre los numerosos juegos y rifas de la Feria, algunos de los cuales se basan en un evidente truco que roza el Código Penal?

¿Por qué también no se incluyen las balanzas de algunos puestos de sabrosos y carismos dátiles en la indiscreta inspección que solicitamos?

¿Por qué TODOS no aportamos nuestro granito de arena para que la Feria de Ramos aumente de año en año su esplendor?

## Escriba 6 palabras y gane mil duros



### CONVOCA UN CONCURSO DE «SLOGANS» SOBRE MALLORCA

Bajo el patrocinio del Fomento del Turismo, que ofrece 17.000 pesetas en premios

Catorce nuevos «slogans» quedaron seleccionados en el día de ayer. Su texto es el siguiente:

- EL MEJOR PREMIO: INVIERNO EN MALLORCA.—Patrón.
- A MALLORCA FUL FRIO NO SENTI.—Kaitoni.
- INVIERNO SIN NIEVE MALLORCA LO TIENE.—Eko.
- TORRE EL INVIERNO EN MALLORCA.—Almoína.
- EN MALLORCA DICEN: NO CONOCIMOS INVIERNOS.—Refugio.
- MALLORCA SIN FRIOS, ENCANTO DE PAZ.—Rosemari.
- INVIERNO EN MALLORCA: ROPA DE VERANO.—Marisol.
- ¿HA PASADO UN ENERO EN MALLORCA?—Vencejo.
- MALLORCA INVIERNAL: NOVIA MUNDIAL.—Aspid.
- «QUERIDOS MIOS: ESTOY INVIERNANDO EN MALLORCA».—Blau.
- MALLORCA. BALNEARIO DE INVIERNO.—Dites.
- TENDIDO DE SOL: MALLORCA EN INVIERNO.—Toril.
- EL MEJOR RECREO, MALLORCA EN INVIERNO.—Polimnia.
- SOL, LUZ, COLOR: MALLORCA EN INVIERNO.—Son Armadans.

## CALLOS A LA MADRILEÑA

«Los mejores de la nación»

**AVISO**

RESULTAS LAS DIFICULTADES QUE OBLIGARON A SUSPENDER EL SUMINISTRO DIARIO DE LOS FAMOSÍSIMOS CALLOS A LA MADRILEÑA A LOS COLMADOS, TENEMOS EL GUSTO DE COMUNICAR AL PÚBLICO EL HABER REANUDADO EL HABITUAL SUMINISTRO, ROGANDO PERDONEN LA INTERRUCCION QUE HAN TENIDO QUE SUFRIR.

DEGUSTACION Y ENCARGOS EN

## «COPEO MALLORQUI»

C. Padre Bartolomé Pou, 74

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# — D.ª Antonia Ana Suñer Montserrat

(MADRE DEL PROPIETARIO DEL CAFE «CA S'INQUERO»)  
Que falleció ayer a la edad de 83 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Sus afligidos: hijos Jaime, Juan, Margarita, José y Miguel (Propietario del café «Ca S'Inquero»); y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6'30 de la tarde y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

Casa mortuoria: Avda. Alejandro Rosselló, 14, 2, 3 (Casa Cros).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# — Doña Gerónima Ferrer Planas

VIUDA DE JUAN CALVO  
Que falleció esta madrugada a la edad de 81 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Sus afligidos: hijos don José Calvo Ferrer (Propietario de «La Veloz», Transportes), don Miguel Calvo, Juana y María; hijos políticos don Bartolomé Amengual y don Maximino Rey (ambos empleados de la Tabacalera, S. A.) e hijas políticas Juana María y Manolita; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 5'30 de la tarde y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

Casa mortuoria: Plaza Virgen de la Cabeza, n.º 2, 2, 1.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# cemento PORTLAND



**CEMENTOS FRADERA, S. A.**, fabricante de la acreditada marca «**TITAN**», siempre en la vanguardia de la Técnica, ha importado un nuevo horno giratorio de 120 metros de longitud, para ser instalado en su fábrica de Vallcarca.

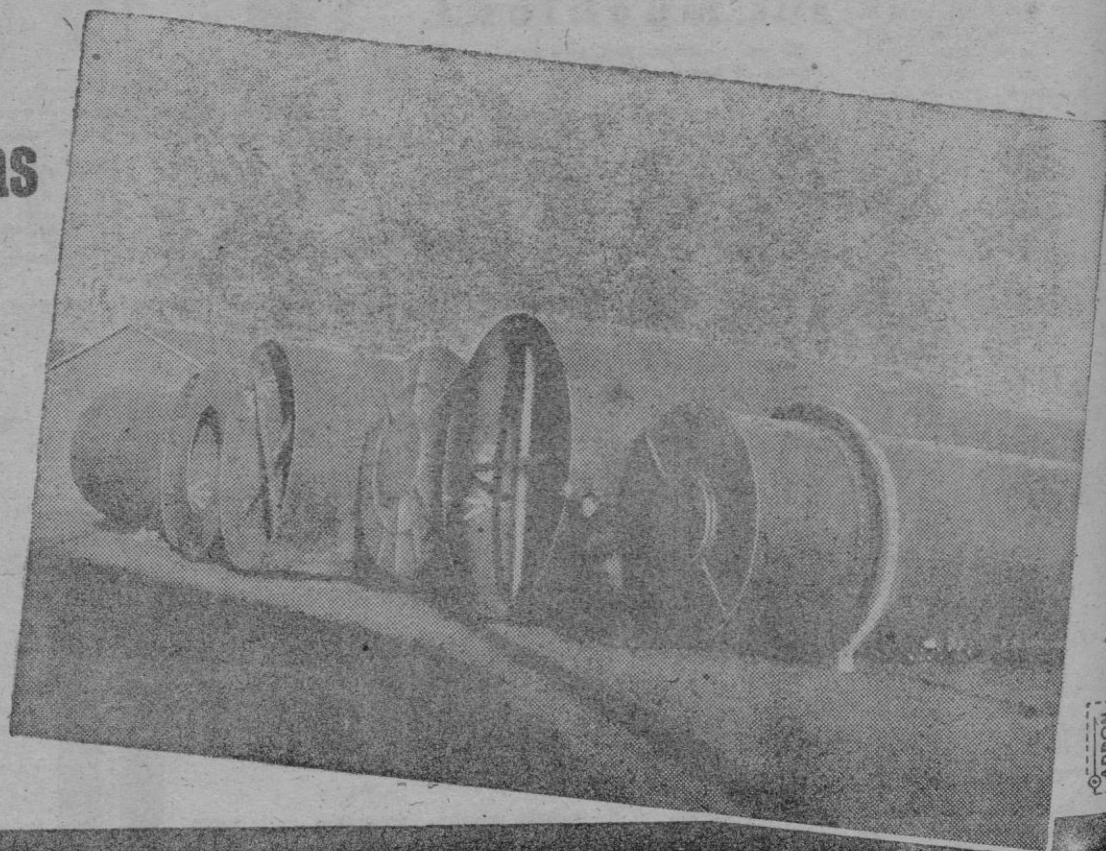
Tres fases del desembarco en el puerto de Barcelona de 650 toneladas de maquinaria importada por **CEMENTOS FRADERA, S. A.**, en el buque "Waal".



Seguimos en nuestra línea comercial:  
**modernizar y ampliar las instalaciones para dar siempre mejor servicio**



- \* Alta calidad
- \* Entregas rápidas
- \* Existencias



Venta en nuestra  
**Delegación de PALMA DE MALLORCA**  
 Almacén: Reina Constanza, 39  
 Oficinas: Avda. Alejandro Roselló, 121 - Teléf. 1392  
 g en los principales almacenistas de Mallorca.

CARBON

# El vértigo de las carreras de motos

En «Los novios de la muerte», la producción de Sirio Films, en TotalScope y Eastmancolor, dirigida por Rómulo Marcellini con la participación y asesoría técnica del «as» del motorismo Bruno Francisci, cobra un impresionante relieve la secuencia referida a la famosa carrera que se celebra en Monza, en la que se disputa el Gran Premio de las Naciones. La habilidad de los guionistas De Santis, Ferrari, Marcellini, Remy y Solinas, ha sabido combinar la fase documental —de un poder captatorio raramente conseguido en otros films de carácter deportivo— con la argumental, ésta nutrida por aquellas peripecias frecuentes en la vida de los motoristas profesionales, más una trama novelesca que tiene una emotiva vertiente sentimental.

El vértigo de las carreras de motos ha sido captado por un sinnúmero de cámaras tomavistas y gracias a un montaje expertísimo la complicación de planos le confieren un realismo sin igual. Las máquinas parecen saltar de la pantalla invadiendo el

campo del espectador. Un cúmulo de emociones a las que coadyuva la extraordinaria interpretación que realizan Sylva Koscina, Gustavo Rojo, Rik Bataggl, Hans Albers, Margit Nunke (Miss Europa) Carlo Ninchi y Saro Urzi, cabeceas del reparto de esta gran película del deporte motor, que presentará Cifesa mañana viernes en Augusta y Rialto.



Lea «Baleares»

# Los Estrenos

## «El gran circo»

Proyección: Astoria Avenida  
Es indudable que el abigarrado y multicolor mundo del circo tiene un gran poder sugestivo. La novela, el teatro y, como no, el

cine, han tratado en multitud de ocasiones desentrañar lo que hay bajo la máscara del payaso, de las piruetas del equilibrista, del valor y matemática precisión del trapecista; de todos aquellos seres que con una sonrisa que, muchas veces, se nos antoja melancólica, se juegan diariamente la vida en las pistas de esta babel humana que se cobija bajo las lonas del gran circo.

El cine cuenta en sus antologías con notables películas de ambiente circense y, por eso mismo, le resulta difícil superarse, sobre todo, desde el ángulo espectacular apurado casi a máximo con «El mayor espectáculo del mundo».

Joseph Newman ha reunido para la realización de esta película los más sobresalientes artistas de cinco circos americanos y conseguido un espectáculo brillante siempre atrayente aunque no nuevo. La película tiene escenas bien logradas, donde, gracias a un acertado montaje y a buena colocación de la cámara se consigue el máximo efecto dramático; en otros, en cambio, y por repetidas no se sale de lo discreto.

El guión de Irving Allen, Charles Bennet e Irving Wallace ha procurado ensambalar los números circenses con una historia policiaca-amorosa que consigue intrigar hasta el final aunque el truco de recargar las sospechas sobre determinados personajes sea ya viejo. Con todo, «El gran circo» es una película muy aceptable que se ve con agrado, donde se ha sabido dosificar bastante bien la intriga y el espectáculo. El color es brillante y adecuado y ayuda a crear el ambiente. Son emocionantes las escenas en el trapecio y la de los leones y no dejan de tener «suspense» la secuencia del paso de las cataratas del «Niagara».

La interpretación cumple sin excepciones. Victor Mature y Rhonda Fleming son los protagonistas de la anécdota amorosa. Peter Lorre reincide en un papel cómico. Red Buttons, Vincent Price y Kathryn Grant, discretos y Gilbert Roland, posiblemente el más ajustado en su papel.

## «SIN FAMILIA»

Proyección: Sala Born  
El folletín fue un género literario muy cultivado en Francia en el siglo XIX y principios del actual y, aunque no entre en las preferencias de uno, tampoco debe rechazarse por sistema, creyendo que todo lo que nos ha dado es totalmente inadmisibile. Dedicado al público sencillo, sus relatos llenos de imaginación han caído, a menudo, en exageraciones de mal gusto, lo que ha motivado su descrédito, y más aun en los tiempos actuales en los que impera corrientes literarias totalmente opuestas, algunas de las cuales, no por nuevas, no menos detestables.

«Sin familia», de Hector Malot, es un folletín clásico que, junto con «Las dos huérfanas» y «Los dos pilletes», han sido leídos y releídos por varias generaciones y han conocido diversas versiones cinematográficas. «Sin familia» es, ya en novela, un folletín de buena ley, humano y bastante aceptable y André Michel, el director de la nueva versión, ha hecho lo posible para elevar el tema, redimiéndolo de los defectos propios del género, consiguiendo, incluso, imprimir cierta poesía a no pocas escenas. André Michel ha acertado, además, en la creación del ambiente de la época, cuidando mucho los detalles y la vasta galería de tipos ideados por Malot y que desfilan durante el peregrinaje del pequeño Remy y del titiritero por los caminos de Francia.

«Sin familia» es, en conjunto, un folletín realizado con bastante inteligencia, filmado con un color muy bueno y en el que tanto el pequeño Joel Flateau, como Gino Cervi, se ajustan exactamente a sus papeles despojados, en gran parte, de los peligros del melodrama. No olvidemos el trabajo del mono y los perros amaestrados que resultan unos estupendos actores.

Cinéfilo

## Juventudes Musicales

Hoy, jueves, a las 19:30 y en el Estudio General Lulliano, el Rvdo. don Bernardo Juliá ofrecerá a «Juventudes Musicales» su anunciada conferencia sobre «Música Gregoriana». Se invita con esta nota a los socios de «Juventudes Musicales» y a todos los aficionados a la música.

# CARTELERA

## CINES

**AUGUSTA.** — 3:30: LA MUJER OBSESIONADA. Director: Henry Hathaway (Susan Hayward, Stephen Boyd y Barbara Nichols); Cinemascope; color por De Luxe. ESCUELA DE MUSICA (Pedro Infante). (Aut. mayores).

**ASTORIA.** — 3:45: EL GRAN CIRCO. Director: Joseph Newman (Victor Mature, Red Buttons, Rhonda Fleming y Kathryn Grant). PASAJERO A TOKIO Y EL EXTRAÑO CASO DE LA RUBIA. (Tolerado menores).

**AVENIDA.** — 3:15: EL GRAN CIRCO. Director: Joseph Newman (Victor Mature, Red Buttons, Rhonda Fleming y Kathryn Grant). PASAJERO A TOKIO Y EL EXTRAÑO CASO DE LA RUBIA. (Tolerado menores).

**BALEAR.** — 3:00: MISION DE AUDACES. Director: John Ford (John Wayne, William Holden y Constance Towers); color por De Luxe. (Tol. menores).

**BORN.** — 3:15: SIN FAMILIA. Director: André Michel (Pierre Brasseur y Gino Cervi); Eastmancolor. — WICHITA (Joel Mac Crea). (Tolerado menores).

**CAPITOL.** — 3:30: COWBOY. Director: Delmes Daves (Glenn Ford y Jack Lemmon); Megascop y Technicolor. — UN MEDICO PENOMENO! Director: Ralph Thomas (Dirk Bogarde y Muriel Pavlow); Vistavisión. (Aut. mayores).

**DORADO.** — 3:00. (Programa económico): LUCHA A MUERTE (Joel Mc Crea y Frances Dee); Cinemascope y Technicolor. — LOS ASESINOS DEL DOMINGO. (Tolerado menores).

**FANTASIA.** — 3:00. (Programa económico): LUCHA A MUERTE (Joel Mc Crea y Frances Dee); Cinemascope y Technicolor. — LOS ASESINOS DEL DOMINGO. (Tolerado menores).

**HISPANIA.** — 3:00: COWBOY. Director: Delmes Daves (Glenn Ford y Jack Lemmon); Megascop y Technicolor. — UN MEDICO PENOMENO! Director: Ralph Thomas (Dirk Bogarde y Muriel Pavlow); Vistavisión. (Aut. mayores).

**LIRICO.** — 3:30: MISION DE AUDACES. Director: John Ford (John Wayne, William Holden y Constance Towers); color por De Luxe. (Tol. menores).

**METROPOL.** — 3:30: EL CLUB DEL CRIMEN. Director: Bernard Borderie (Eddie Constantine, Nadia Gray y Dominique Vilms). — LOS BOSQUES DE MIS SUEÑOS. Director: G. W. Pabst (Eva Bartok); Agfacolor. (Aut. mayores).

**MODERNO.** — (Programa económico): LUCHA A MUERTE (Joel Mc Crea y Frances Dee); Cinemascope y Technicolor. — LOS ASESINOS DEL DOMINGO. (Tolerado menores).

**ORIENTAL.** — 3:00: EN LAS RUINAS DE BABILONIA (Helmut Schneider y Mara Cruz). — LA

DINASTIA DEL PETROLEO (Dick Bogarde y Stanley Baker). (Tolerado menores).

**PRINCIPAL.** — 3:30: EL RIFIPI Y LAS MUJERES. Director: Alex Joffe (Nadja Tiller, Robert Hossein y Silvia Monfort). — A PARIS CON EL AMOR (Alex Guinness). (Aut. mayores).

**PROTECTORA.** — 3:30: EL CLUB DEL CRIMEN. Director: Bernard Borderie (Eddie Constantine, Nadia Gray y Dominique Vilms). — LOS BOSQUES DE MIS SUEÑOS. Director: G. W. Pabst (Eva Bartok); Agfacolor. (Aut. mayores).

**RIALTO.** — 3:15: LA MUJER OBSESIONADA. Director: Henry Hathaway (Susan Hayward, Stephen Boyd y Barbara Nichols); Cinemascope color por De Luxe. ESCUELA DE MUSICA (Pedro Infante). (Aut. mayores).

**RIVOLI.** — 3:15: EL RIFIPI Y LAS MUJERES. Director: Alex Joffe (Nadja Tiller, Robert Hossein y Silvia Monfort). — A PARIS CON EL AMOR (Alex Guinness). (Aut. mayores).

**VICTORIA.** — EN LAS RUINAS DE BABILONIA. Director: Ramón Torrado (Helmut Schneider, Mara Cruz y Pilar Cansino); Eastmancolor. — LA DINASTIA DEL PETROLEO (Dick Bogarde y Stanley Baker). (Tolerado menores).

**TEATRO PRINCIPAL**  
**SALA RIALTO**  
**HOY**  
**ESTRENO!**

Hombres y mujeres sin freno ni conciencia.. más despiadados que las fieras de la selva

**RADIO FILMS**

**EL RIFIPI y las mujeres**

NADJA TILLER - ROBERT HOSSEIN - SILVIA MONFORT  
JEAN BAVEN - EDDIE CONSTANTINE  
DIRECTOR: ALEX JOFFE

Malhechores con faldas... Asesinos de pintados labios...

En el mismo programa: **A PARIS CON EL AMOR** con Alex Guinness  
(Autorizado sólo mayores 16 años)

**Palacio AVENIDA**  
**MA Historia**  
**¡Apoetéxico triunfo!**

VICTOR MATURE  
RED BUTTONS  
RHONDA FLEMING  
KATHRYN GRANT  
VINCENT PRICE  
PETER LORRE  
DAVID NELSON  
GILBERT ROLAND

**EL GRAN CIRCO**

Un espectáculo de una grandiosidad sin precedente  
(Tolerada menores)

Próximo solemne acontecimiento  
**EL LARGO Y CALIDO VERANO**

Concurso para compra casas sitas Madrid renta antigua  
dirigir ofertas con relación rentas superficie y precio último a nuestro abogado: MANUEL VILLA-ESCUSA, Serrano, 8 MADRID

**¿Dónde vas triste de ti?**

VICENTE PARRA MARGA LOPEZ

DIRECTOR ALFONSO BALCAZAR eastmancolor

**Guerra y Paz**

LA BARCELONA - MADRID

CARMELO MORALES NUEVO LIDER

Galdeano llevó a cabo una escapada en solitario, ganando la etapa en la que Karmany fue segundo y Carreras sexto

Jaime Alomar, falto de ayuda al sufrir dos pinchazos, también abandonó

ZARAGOZA (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial Francisco YAGUE).—Cara a la clasificación general... que ha experimentado cambios mínimos...

quince y cuando no se había cubierto aún el primer kilómetro se produce la primera escaramuza que corrió a cargo de Gabriel Mas, Segú, Luciano Montero, Antonio Gómez Moral y Vicente Iturat.

ma" en bloque y por Gabriel Mas concretamente. La ventaja de Galdeano fue disminuyendo paulatinamente y a los 150 kilómetros de carrera había sido reducida a 6 minutos.

Galdeano, que llegó a rozar los nueve minutos de margen a 60 kms. de la meta, tuvo que arriar bandera y conceder la casi totalidad de la ventaja conquistada.

La unión de los ocho hombres hizo creer en principio que la fuga adquiriría importancia puesto que en el grupo iban dos de los hombres que abren marcha en la clasificación, empatados a tiempo con el líder, o sea, Alberdi y Pacheco.

A las puertas de Zaragoza, alrededor de la cual se dio un larguísimo rodeo, escaparon del pelotón Karmany y Mazanque que estaban una encarnizada persecución contra Galdeano.

Por lo que respecta a la clasificación general, los cambios experimentados son intrascendentes. El minuto de Galdeano no tiene la menor importancia, pues en la primera jornada había perdido 13 m. 50 s.

En las puertas de Barbastro (70 kms. de carrera) surgió la escapada decisiva a cargo de Galdeano, quien en solitario emprendió la ardua y suicida empresa de querer llegar solo a Zaragoza.

Las diferencias pues han sido al final escasas y no se han producido cambios en la general. CLASIFICACION DE LA ETAPA

Se salió de Lérida a las dos y

Se clasificaron en total 58 corredores. CLASIFICACION GENERAL

- 1. J. Galdeano, 5-10-31. Promedio 38,838. 2. A. KARMAN, 5-11. 3. F. Manzanque, id. 4. Iturat, 5-11-25. 5. Massip, id. 6. A. CARRERAS, 5-11-31. 7. Poblet, id. 8. Del Barrio, id. 9. Bello, id. 10. C. Morales, id.

Se salió de Lérida a las dos y

Se han retirado Miguel Chacón, JAIME ALOMAR y Calahorra. CLASIFICACION POR EQUIPOS

- Faema, 27-38-34. Garza, id. Catigene, 27-42-12. Ferrys, id. Kas, 27-43. Lico, 43, 27-43-31. C. C. Barcelones, 27-48-21.

Kennedy pudiera ser el primer Presidente católico de Estados Unidos

NUEVA YORK (Crónica, por cable de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES).

El senador demócrata John F. Kennedy dio otro buen paso adelante hacia la posible designación de su partido como candidato presidencial para los próximas elecciones de noviembre con el resultado del plebiscito primario que se celebró el martes en el Estado de Wisconsin.

SU TRIUNFO EN LAS ELECCIONES PRIMARIAS DEL ESTADO DE WISCONSIN HA SIDO MUY SIGNIFICATIVO

El y Nixon figuran como los candidatos presidenciales más caracterizados

Estados Unidos. No hubo aquí un Presidente de religión católica, porque las Iglesias protestantes que, en conjunto, numéricamente agrupan a la mayoría de la población del país, elaboraron e impulsaron desde siempre el mito sectarista de un presente católico por la universalidad de esta religión, y su obligada servidumbre a la conciencia del Papa por vía en alguna circunstancia sentirse más católico que norteamericano.

deduce, en las primarias de Wisconsin los católicos se volaron por Kennedy e incluso bastantes católicos republicanos que se pasaron al otro partido.

Si Kennedy sigue venciendo a través de las próximas elecciones primarias de otros estados, provincias, la convención del partido demócrata, que se reunirá a principios de julio en Los Angeles (California), puede inclinarse para su candidatura presidencial entre un plantel de aspirantes que, más o menos declaradamente, influye ya a los señaleiros Pre, Johnson y Smygton junto Adlai Stevenson, el ya dos veces presidente derrotado por Eisenhower.

En lo nacional, los últimos se des periodísticos cuando pro una lucha presidencial para noviembre entre Nixon y Kennedy señalan ultimamente una ligera ventaja de Kennedy sobre Nixon.

Todos estos posibles aspirantes, a candidatos son según su religión protestantes, unos y otros agnósticos, aunque se ha de advertir que con acierto Kennedy no quiere que la cuestión religiosa grave sobre las próximas elecciones presidenciales norteamericanas; pero todo ese latente problema está en la calle... la retórica es una cosa la realidad otra a lo que se

El «Sputnik III» se ha desintegrado

Bedford (Massachusetts).—El satélite artificial soviético «Sputnik III» se ha desintegrado al volver a entrar en la atmósfera terrestre después de haber dado más de 10.000 vueltas a Tierra a lo largo de 23 meses.

EL MAXIMO ACONTECIMIENTO DEL DOMINGO DE RESURRECCION



AUDREY HEPBURN

Guerra y Paz

NATASHA Una muchacha con ángel encantadora, poética y llena de vida.

EN LIRICO BALEAR PROGRESO

Un hombre borracho hiere a una mujer con unas tijeras

En la madrugada de ayer, en el número 22 de la calle del Vidrio, ocurrió un «sangriento» suceso. En dicha casa tiene su domicilio doña Valentina Miguel Campoy, de 38 años. Con dicha señora vive don Antonio Riera Serra, de 36 años de edad, de oficio mariner y natural de Santa Eulalia del Río. Después de recorrer varios establecimientos de bebidas, precisamente alcohólicas, don Antonio se fue para su casa algo excitado. Después de hacerle una escena a doña Valentina, de las palabras pasó a los actos. Cogió unas tijeras y pinchó a su interlocutora en el hipocondrio izquierdo, vulgo costado, del que empezó a manar abundante sangre.

por la noche fueron curadas en la Casa de Socorro bastantes personas por agresiones, producidas en riñas y discusiones más o menos académicas. Por fortuna, no hubo ninguna desgracia seria. Los ánimos andaban ayer muy exaltados. Eso viene a rachas.

También hubo varios ataques de histerismo, a cargo del bello sexo, que tuvieron que ser tratados por el médico de guardia. Porrazos e histeria, que viene a ser lo mismo.

UN MARINERO BORRACHO PRENDE FUEGO AL BARCO

Bilbao, 6.— Los bomberos acudieron al muelle de Uribarte para sofocar un incendio declarado a bordo del buque danés «Erik Loye».

AGRESIONES E HISTERIA

Durante todo el día de ayer y

Al parecer, el incendio fue provocado por un miembro de la tripulación, víctima de un ataque de alcoholismo. Las llamas hicieron presa en el depósito de pintura y en parte de la caldera. Durante los trabajos de extinción uno de los bomberos fue agredido por el tripulante incendiario, quien poco después se arrojó al agua y pasó nadando hasta la orilla opuesta, donde fue detenido. (Cifra)

Glosa deportiva Por RRT

¿Que hará la Federación Balear?

Por Radio Nacional de España en Barcelona, en la charla que tiene a su cargo Juan José Castillo, redactor deportivo de nuestro fraternal colega «La Prensa», hemos escuchado ayer a las tres y pico de la tarde la desagradable noticia de que el «Real Madrid» había cedido al «Betis» a cambio de su jugador Del Sol, a los jugadores del «Plus Ultra», Martín Esperanza, Pallarés y Llorens, y que estos jugadores habían salido ya rumbo a Sevilla.

Ahora bien, El «Plus Ultra» ha jugado hasta ahora como queriendo ascender, pero se nos hace muy cuesta arriba pensar que sigue en sus trece, cuando a dos fechas del final de la Liga se desprende de tres jugadores considerados como claves del equipo.

Por supuesto, no ponemos en duda la deportividad del «Plus Ultra» y creemos «a pie juntillas» que este equipo piensa batirse a fondo por la victoria frente al «Córdoba» el domingo próximo. Pero hay un hecho evidente también, y es que Martín Esperanza, Pallarés y Llorens, han sido hasta ahora figuras básicas, lo que se dice jugadores claves, del «Plus Ultra», y es a todas luces imposible que el equipo madrileño pueda dar su rendimiento normal en el campo de «El Arcángel» sin estos tres elementos, por encima de todos sus deseos de victoria que, repetimos, no ponemos en duda.

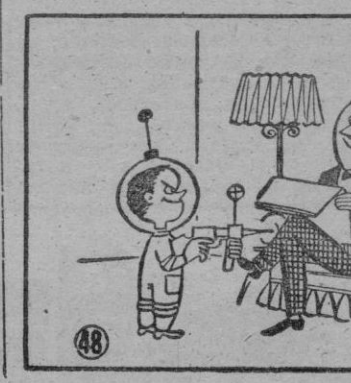
El traspaso de Martín Esperanza, de Pallarés y de Llorens al «Betis», como consecuencia de una operación de traspaso (de Del Sol) entre el equipo sevillano y el «Real Madrid», con la que se disminuye por carambola la potencialidad del «Plus Ultra» parece natural que sea estudiado y considerado a fondo y urgentemente por la Federación Regional, puesto que su realización origina perjuicio a tercero, en este caso el «Mallorca», precisamente en los momentos decisivos para la clasificación final de los equipos del Grupo Sur de la II División, y el consiguiente ascenso a la División de Honor. Entendemos que la incorporación al «Betis» de los tres jugadores citados del «Plus Ultra» debe retrasarse hasta que la competición de Liga haya terminado, con el fin de que Martín Esperanza, Pallarés y Llorens sigan aportando su esfuerzo, como hasta ahora a la potencialidad del equipo madrileño.

¿Sabe usted que?.. por QUINTO CALBENTY

Ivan Mestrovich eligió Mallorca para invernar

El famoso escultor croata Ivan Mestrovich, residente desde hace muchos años en Estados Unidos de América, autor de las conocidas obras «El arquero», «Los guerreros» y «Madre e hijo», esta última en el Museo de Arte Moderno de Madrid, ha escrito a un amigo suyo de Palma rogándole le busque y alquile una casa amueblada para venir a pasar seis meses —los meses invernales— en la isla, acompañado de su familia.

Nos alegramos de que uno de los mejores escultores contemporáneos haya elegido Mallorca para invernar. Del suceso se puede sacar un buen «slogan». ¡Animo, amigos «slogantistas»!





# LOS DEPORTES en Baleares

## Oviedo no se alineará frente al «San Fernando»

### «Sigo creyendo en el ascenso del R.C.D. Mallorca», nos dijo el Presidente del club decano

#### La reunión de la Junta Directiva duró varias horas

Anoche acabó muy tarde la reunión de la directiva del Mallorca. Se trataron varios asuntos de importancia, y entre ellos el caso de Oviedo, que trae un poco de cabeza a toda la afición desde que se conocieron los detalles de su mala actuación en Madrid.

A la salida de la reunión, procuramos entrevistarlos con los directivos, pero todos eludieron dar respuestas concretas a nuestras preguntas, por lo que decidimos visitar al Presidente del Mallorca, don Jaime Rosselló, en su domicilio particular.

D. Jaime nos recibió. Estaba escuchando la emisión de la Televisión Española y se prestó a contestar a nuestras preguntas:

—¿Qué ha ocurrido hoy en la Junta Directiva?

—Los directivos están molestos por la actuación de Oviedo en Madrid. Es preciso poner punto final a todas las malas actuaciones, porque el club es sobre todo. Es mucho lo que nos estamos jugando en estos momentos y naturalmente no podemos exponernos.

—¿Entonces qué se ha decidido?

—Oviedo merece toda la reputación de los regimenes el club y también del entrenador, de forma que deberá atenerse a las consecuencias.

—¿Se le separará del equipo?

—Creo que el domingo no jugará contra el San Fernando y posiblemente...

—¿Posiblemente qué?

—Son muy reiteradas las malas actuaciones de Oviedo y es necesario que se le ponga punto final.

—¿Cómo ve Vd. la competición?

—Aun a trueque de que me consideren demasiado optimista, he de manifestar que veo la competición ganada.

—¿Cree Vd. en el ascenso automático?

—Creo en el ascenso automático.

—¿En qué se funda?

—En que ni el Córdoba ni nadie ha de poder vencerle al San Fernando en su campo. Aquel campo parece hecho a la medida de los elementos que en él se mueven. El público está muy metido en el campo y los jugadores se lo conocen al dedillo. Y a pesar de todo esto creo en que el San Fernando ha de tener necesidad de vencer al Córdoba en la última jornada.

—¿Entonces no siente Vd. ninguna preocupación?

—Lo que me preocupa es pensar lo que ocurrirá a algunas personas, en el caso de que se produzca el ascenso del Mallorca, en el que naturalmente y a pesar de la buena clasificación que llevamos, no creen.

—¿Cree Lorenzo que dispone de los elementos precisos para hacer frente a la situación sin que actúe él desde hace tanto tiempo, sin Forteza, ni Boixet, descalificados, sin García, lesionado y ahora sin Oviedo...?

—Creo que lo tiene todo previsto. El es quien ordena en la cuestión deportiva y el que dará alineación el domingo. Insisto en que lo de Oviedo es una cuestión disciplinaria del club que se hace para escarmiento del club y para que todos los jugadores de la plantilla se den cuenta de cuan delicados son los momentos últimos de esta II División, en los que tanto nos va.

—Y ahora señor Presidente. Hablemos de la Copa de S. E. el Generalísimo.

—Es prematuro hablar de estos encuentros. Han de pasar las dos jornadas decisivas del Luis Sitjar y de Vallejo. Luego iremos al campo del Calvario, de Valladolid, donde no creo que salgamos descalabrados. Además para aquel entonces contaremos ya con la colaboración de Forteza y Boixet.

—Y dígame, señor Rosselló. ¿Ha pensado ya algo para el caso de que se produjera el ascenso a la División de Honor?

—Naturalmente que sí. La mayoría de los jugadores que están en la plantilla actual se quedarían porque tienen clase suficiente para desenvolverse en ella.

(Continúa en la página siguiente)

## Dos Campeones del Mundo, uno de Europa, uno de Holanda y otro de España

### El domingo por la tarde en «Tirador» en un sensacional match iras moto, revancha de los Campeonatos Mundiales

Asistimos ayer tarde al entrenamiento celebrado en «Tirador» y fuimos testigos de algo de lo que puede presenciarse el domingo, en el transcurso del gran match revancha del último campeonato del mundo. Un match que habrá de causar sensación pues se habrá logrado reunir a un lote de especialistas como nunca se habían visto en España. Seis «stayers», todos internacionales, rodarán sobre nuestra veterana pista para disputar cuatro mangas, de las cuales ha de salir el vencedor absoluto.

Van a enfrentarse seis hombres con deseos de victoria. Ayer tarde vimos rodar a Wiestra y ofreció algunas vueltas a gran velocidad; después fuimos testigos de como corregía algunos defectos a su entrenador, o sea que el holandés ha venido a Palma dispuesto a tomarse la revancha de la derrota que sufrió el pasado sábado en Madrid. Es más, según confesión propia, a él le van mejor las pistas descubiertas que las cerradas, pues en estas tiene ventaja Timoner. Ha venido a Palma dispuesto a ofrecer una buena actuación al público mallorquín.

Para hoy, o mañana a lo más tardar, se espera la llegada desde París de Depapepe, el ex-

campeón del mundo y actual campeón de Bélgica, así como de Marsell, campeón de Europa por tres años consecutivos. Estos dos hombres, junto con Wiestra, serán los tres extranjeros que han de tomar la salida.

Por la parte española, van a alinearse los tres mejores «stayers», encabezados por nuestro doble campeón mundial Guillermo Timoner, el campeón de España de Independientes y tercer clasificado en el último campeonato del mundo, Pedro J. Gomila, y otro «stayer» nato como

Andrés Martí, de grandes facultades, pero que la suerte nunca ha estado aliada con él.

Estos seis hombres, todos conocedores de lo que es el medio fondo, van a ser quienes a lo largo de cuatro mangas (no tres, como se ha dicho) se disputarán el triunfo. Mangas de 10, 15, 20 y 30 kms, respectivamente, y de las cuales ha de salir un gran triunfador de esta clásica reunión del domingo de Ramos.

Repetimos que estuvimos ayer tarde en «Tirador» y tuvimos

## SE INICIARON LOS XII JUEGOS NACIONALES ESCOLARES



Momento de izarse la bandera de los Juegos por el atleta José Luis Albarrán, mientras rinden honores los guiones de los diferentes equipos participantes en los mismos. (Foto PYRESA)

## El domingo, homenaje a los Campeones

### C. D. Manacor - Selección Balear III División

**MANACOR** (De nuestro correspondiente al J A N U A R I O). — Sigue caldeado, el ambiente futbolístico manacorense. El C. D. Manacor su magnífica gesta de esta temporada, coronada de manera espectacular el pasado domingo, sigue ganando adeptos. Quien antes era indiferente lo es menos ahora y quien era de afición tibia nota en sus adentros que algo se le va calentando.

Las tertulias, con el pensamiento puesto en el ascenso, van dando vueltas al tema de si conviene o no al Manacor. Los pesimistas prevén calamidades económicas y pluripleno de gente para evitar aquéllas. Créase que convenga o no, nadie discute que es preciso hacer el gran esfuerzo para lograrlo. Desde ahora, se está esperando con ansiedad al ocho de mayo en que probablemente quedará definido quienes van a ser los contrincantes del Manacor en la lucha por el ascenso.

Para rendir homenaje a los jugadores, se ha concertado un partido para el próximo domingo. Se opondrá al Manacor una selección

de jugadores de esta III División balear, probablemente dirigida por D. Andrés Queguas. Se están haciendo gestiones, y quizás mañana podremos dar ya los nombres de los jugadores que integrarán la selección. Como telonero, quizás se concerte un choque entre el «Perlas Manacor» y el «Porreras», uno de los candidatos a reingresar en la división nacional.

Están lloviendo en la secretaria del club, los telegramas de felicitación, procedentes de otras entidades deportivas, autoridades y particulares.

Al mismo ritmo, corren los agasajos para los jugadores. Al que ofrecerá en Porto-Cristo el propietario del Restaurante La honja, seguirá una cena de compañerismo que les ofrece el club, en la que se reunirán jugadores, directivos y algunos invitados.

Los discípulos de Agustí andan satisfechísimos y cuantos no son naturales de nuestra ciudad se encuentran tan a gusto en Manacor, que la mayoría está dando vueltas a la posibilidad de empalmar con nuestro equipo para otra temporada.

de jugadores de esta III División balear, probablemente dirigida por D. Andrés Queguas. Se están haciendo gestiones, y quizás mañana podremos dar ya los nombres de los jugadores que integrarán la selección. Como telonero, quizás se concerte un choque entre el «Perlas Manacor» y el «Porreras», uno de los candidatos a reingresar en la división nacional.

Están lloviendo en la secretaria del club, los telegramas de felicitación, procedentes de otras entidades deportivas, autoridades y particulares.

Al mismo ritmo, corren los agasajos para los jugadores. Al que ofrecerá en Porto-Cristo el propietario del Restaurante La honja, seguirá una cena de compañerismo que les ofrece el club, en la que se reunirán jugadores, directivos y algunos invitados.

Los discípulos de Agustí andan satisfechísimos y cuantos no son naturales de nuestra ciudad se encuentran tan a gusto en Manacor, que la mayoría está dando vueltas a la posibilidad de empalmar con nuestro equipo para otra temporada.

## 14 boletos «máximos»

### COBRARÁN 452.257 PESETAS CADA UNO

Madrid, 6. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas, correspondientes a la 28 jornada de Liga del pasado día 3 de abril.

Boletos vendidos, 7.274.678. Recaudación, 23.024.028 ptas. 55 por ciento de premios, 12.663.215/40 pesetas.

Reparto de premios: 6.331.607 ptas. con 60 ctmos. a repartir entre 14 máximos acertantes de 14 resultados a 452.257/60 ptas. cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 341 más aproximados de 13 aciertos a 18.567 ptas. con 70 céntimos cada uno.—Alfil.

## Federación Balear de Balonmano

### ENTREGA TROFEO «COCA-COLA»

El próximo domingo, a las 11/30 de la mañana, tendrá lugar en la Rista Municipal de la Plaza Obispo Berenguer de Palou, el acto final de entrega del trofeo correspondiente al Campeonato de Baleares de Balonmano, conseguido brillantemente por el equipo de «Casa Buades».

En el acto tomarán parte los cuatro equipos afiliados a la Federación Balear de Balonmano, que disputarán un interesante torneo relámpago, al final del cual será entregado el trofeo otorgado por la casa «Coca-Cola» al equipo Campeón de Baleares.

En días sucesivos iremos dando detalles del torneo relámpago que disputarán los cuatro equipos participantes.

## Bahamontes ha reanudado los entrenamientos

### No sintió molestias en el muslo

Terminado el plazo de reposo ordenado por los médicos, el pasado sábado volvió a montar en bicicleta el vencedor del último «Tour», Federico Martín Bahamontes.

El sábado cubrió la distancia de 10 kms., el domingo llegó a los 50 y el lunes a los 75. Se hizo acompañar de los componentes del equipo «amateur» que él dirige. Después del último entrenamiento manifestó:

—Estoy francamente esperanzado. El muslo no me duele nada. Ciento que no apreté demasiado en lo que a velocidad se refiere.

En cambio sigo rotando molestias en la mano, al parecer no me he repuesto del magullamiento.

Al ser preguntado si iba a participar en la Vuelta a España, dijo:

—Creo que podré hacerlo, pero antes quiero hablar con Bergareche, su Director. Son problemas particulares que necesitamos aclarar. Necesitamos entendernos. No puedo precisar más... son cosas particulares.

La noticia interesante es que «Fede», después de su caída en la Vuelta a Levante, ha reanudado sus actividades.

## Ciclismo en Artá

### EL DOMINGO UNA INTERESANTE REUNION EN AQUEL VELODROMO

Para el domingo por la tarde en el Velódromo de Artá, se anuncia la celebración de un interesante programa ciclista, reservado a corredores de categoría Independiente y Aficionados de primera, así como otra carrera para Juveniles y Principiantes.

Las pruebas a disputar serán una carrera de eliminación, una australiana y una puntuación a 200 vueltas con sprints cada diez vueltas. Pruebas ligadas entre sí.

Se espera una nutrida inscripción pues entre estos figuran de momento los Sebastián Sastre, Jorge Nicolau, Miguel Martorell, Rafael Ferriol, Miguel Mayol, Francisco Tortella, Pedro Mascarró, Amer, etc.

\*\*\*

Para los próximos días 17 y 18 se anuncian las series y final del Campeonato de España de Velocidad para Principiantes, pruebas que también tendrán como escenario la pista de Artá, bajo la organización del Club Ciclista Artanense.

## Un partido decisivo para el Campeonato Regional de Juveniles

### ESTA TARDE EN «SON CANALS» SE ENFRENTARÁN EL «MALLORCA» Y «ATLETICO BALEARES»

Para esta tarde a las cinco y en el campo de «Son Canals» se anuncia la celebración de un importante encuentro correspondiente al Campeonato de Juveniles, encuentro en el cual han de enfrentarse los dos grandes rivales R.C.D. Mallorca y C.D. Atlético Baleares.

Este partido es decisivo para el primer puesto, ya que según sea el resultado el primer puesto será para uno o para otro. De ganar el «Mallorca» lo más probable es que ambos equipos terminen empatados, pero entonces entrará en juego el gol-average, que en este momento es favorable a los blanquiazules que en el encuentro de primera vuelta, jugado en el «Luis Sitjar», lograron vencer por un margen de dos goles, que es el que han de defender estar tarde.

Un partido juvenil, interesante,

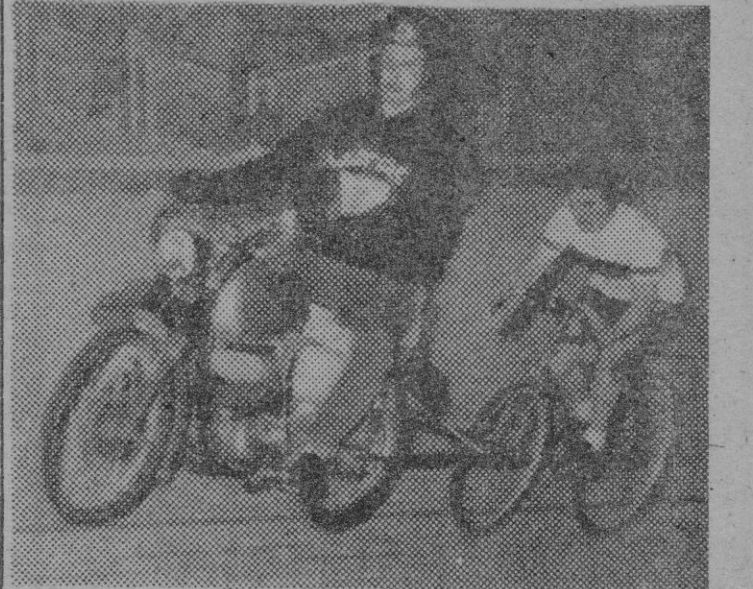
## El VI aniversario de la «Peña Central»

### La Peña Central del R.C.D. Mallorca celebra el VI Aniversario de su fundación y con tal motivo ha organizado diferentes actos.

Esta noche, a las 20, don Lorenzo Ripoll, dará una conferencia en el local social siendo el tema a tratar: «En torno al fútbol».

El sábado también a las 8 de la noche y en el mismo local social, don Lamberto Cortés «Avespa», dará otra charla que versará sobre: «Cosas del fútbol».

El domingo a las 11 en la iglesia de los Padres Capuchinos tendrá lugar una solemne misa. Y a las 10 de la noche, en el Club Náutico se celebrará una cena en homenaje al presidente, entrenador y jugadores del Real Club Deportivo Mallorca, pudiendo asistir a todos los actos citados cuantos sean simpatizantes del decano club y quieran asociarse a la conmemoración que celebra la Peña Central.



Guillermo Timoner, rodando tras el rodillo de Albons, durante su última actuación en el Palacio de los Deportes de Madrid.

SALA SALON  
**AUGUSTA-RIALTO**

**Mañana VIERNES  
¡GRAN ACONTECIMIENTO!**

Un espectáculo que solo presenciarán quienes tengan los nervios templados

Tiene los alicientes de una novela amorosa y el impacto de un reportaje crispador



**SYLVA KOSCINA  
GUSTAVO ROJO  
RIK BATTAGLIA  
HANS ALBERS  
MARGIT NUNKE**  
Y LOS MAS FAMOSOS CAMPEONES MUNDIALES DEL MOTORISMO.



**LOS NOVIOS DE LA MUERTE**

TOTALSCOPE EASTMANCOLOR  
DIRECTOR: ROMOLO MARCELLINI  
Producción SIRIO FILMS

Rivales en el amor, también en la pista se disputaban el noviazgo con la muerte

**HOY PRE-ESTRENO**

EN LA SESION DE LA NOCHE EN  
**SALA AUGUSTA**



GUSTAVO ROJO - RIK BATTAGLIA - SYLVA KOSCINA  
**Los NOVIOS DE LA MUERTE**  
TOTALSCOPE EASTMANCOLOR  
Romolo Marcellini SIRIO FILMS



presentada por

**CLUB MINACO**  
(AUTORIZADO MAYORES)

**HOY**  
ULTIMO DIA DE  
**LA MUJER OBSESIONADA**  
con SUSAN HAYWARD  
(AUT. MAYORES)

**Amonestación a varios jugadores**

**NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL**

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión celebrada en el día de ayer, acordó, imponer las sanciones que se citan, con motivo de faltas cometidas con ocasión de los partidos de competición oficial celebrados el pasado día 3 del actual.

**Jugadores**

Hacer objeto de doble amonestación, a Antonio Moyá Amengual y Guillermo Obrador Morey (Manacor), por su desconsideración para con el árbitro y pérdida deliberada de tiempo.

Amonestar a Rafael Campillo Pastor (Constancia), por su desconsideración para con el árbitro y Macario Fernández Castro (At. Baleares) aperebido por el árbitro por practicar juego peligroso.

**Información**

Abriela con motivo de protesta formulada por el C. D. Consell, sobre supuesta alineación indebida por parte del At. de Buñola, de uno de sus jugadores.

**COMITE DE JUVENILES**

**Jugadores**

Suspender por dos partidos oficiales, a Jorge Aguiló Llabrés (Sóller), por intento de agresión a un contrario.

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES - CAMPEONATO JUVENIL**

GRUPO «A»	
Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
At. Balear	23 15 5 3 37 16 35
Constancia	23 16 1 6 53 33 33
Mallorca	21 14 1 6 61 23 29
Cardassar	21 11 3 7 53 44 25
Poblense	21 10 4 7 52 42 24
España	24 10 3 11 46 42 23
Alaró	23 10 3 10 57 58 23
Manacor	22 9 2 11 44 40 20
Bini Salem	22 9 2 11 41 41 20
Soledad	24 6 7 11 27 35 14
Pelanitx	24 8 2 14 35 60 18
Sóller	23 8 2 13 36 57 18
Murense	23 2 3 18 22 73 7

GRUPO MENORCA	
Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Menorca-Mahón	3-3
Ciudadela-Alayor (aplazado)	

TORNEO PRIMAVERA	
Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
San Javier-Hispano	5-0
San Javier	4 4 0 0 12 2 8
Rapid	2 0 0 2 2 8 0
Hispano	2 0 0 2 0 4 0

**COPA DE INVIERNO ORGANIZADO POR LA PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZON**

**RESULTADOS Y CLASIFICACION DIA 3 DE ABRIL**

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Los Leones-Trinidad (susp.)	
Viverense Patronato	4-1
A. Palma-Son Sardina	11-0
Hostalets	1-2

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Patronato	11 8 0 3 45 12 14
Palma	11 7 1 2 42 18 15
Lós Leones	10 7 1 2 42 18 15
Viverense	11 5 1 5 32 34 11
Hostalets	11 4 2 5 22 29 10
Trinidad	10 4 2 4 32 20 10
Atletic	11 3 0 8 13 56 6
S. Sardina	11 1 0 10 12 46 2

**Partidos para el día 10 de abril**

Trinidad Viverense  
Patronato Hostalets  
S. Sardina-Los Leones  
Atletic-A. Palma

**OVIEDO...**

(Viene de la página anterior)  
superior categoría. Se trataría únicamente de adquirir tres o cuatro «superclases» y creo que el equipo quedaría bastante bien.

—¿Entonces...?  
—Por esta razón, porque pensamos ya en la posibilidad, es que no admitimos ni una sola vacilación. El encuentro de Copa con el Real Valladolid nos ha de dar la medida exacta luego de lo que tenemos y de lo que necesitamos.

—¿Algo más para nuestros lectores señor Rosselló?

—Nada más. Que deseo vivamente que se siga animando al equipo en este encuentro con el San Fernando para que se consiga el triunfo. Luego en Levante estoy convencidísimo de que hemos de lograr la máxima aspiración. Eso sin pensar que el domingo podrían darse muchos resultados en los que nadie piensa.

—¿Ha pensado en el San Fernando?

—Sí. Se que es un adversario duro y difícil, pero me consta que todos los muchachos que se alineen por el Mallorca han de batirse con ganas para lograr la victoria.

—Que se confirme todo y que logre el Mallorca, lo que es indiscutiblemente aspiración de todos.

RAT

**Baloncesto**

**El Molinar, virtual campeón juvenil**

**MERCANT REALIZO OTRO BUEN ARBITRAJE EN BARCELONA**

Faltan solamente dos jornadas para que finalice el Campeonato de Baleares Juveniles en su Grupo Mallorca y es el Molinar el que ya tiene el título en su bolsillo, al no haber sido derrotado en ninguna ocasión y contar ya con tres derrotas a Español que es el que le sigue más de cerca y luego el Miky, con cuatro, siendo estos tres los que seguramente quedarán clasificados para disputar juntamente con el campeón menorquin la fase final, a disputar en nuestra ciudad a principios de Mayo.

El domingo, ningún resultado anormal se produjo, aunque cabe hacer constar que se registraron abultados tanteos.

El Molinar derrotó al Español, por 76-8 y el Perlas al Uadis por 63-21, mientras el Español, en el encuentro más interesante venció ampliamente al Miky, por 44-21.

El Nazaret se impuso al Aguilas por 47-30, mientras que el Hispania se apuntó al triunfo frente al Peña Azulgrana, ya que éste solamente contaba con cuatro elementos a la hora de dar comienzo el encuentro.

En infantiles, vencieron los favoritos, a excepción del Miky, que fue derrotado por el Español por 21-18, mientras el La Salle se impuso sobre el Ramón Llull por un elocuente 45-2, a igual que el Molinar, que venció por 52-3, al Uadis.

Continúa en primer lugar el La Salle, que va embalado hacia el primer lugar.

\*\*\*

El domingo en Barcelona, nuestro árbitro Jaime Mercant se apuntó otro éxito al dirigir a satisfacción de todos, el Pica-dero-Tenis Zaragoza, correspondiente al Campeonato de España de 1 División.

Mucho nos p'ace registrar este nuevo triunfo de Mercant, al que deseamos los siga cosechando en futuras actuaciones.

TONY

**II REGIONAL**

**SOLLER B., 2-HISPANIDAD, 2**

(De nuestro corresponsal, JOB). — El domingo pasado se enfrentaron en el Campo de En Mayol estos equipos, resultando un encuentro interesante y entretenido.

A los 3 minutos marco el Sóller B. el primer gol, resonando en esta jugada el centro delantero Bauza, que fue su autor. Luego estuvo cojeando todo el resto del partido. Estuvo a punto de marcar de nuevo el Sóller B. cuando Gelabert le dió un gol hecho a Romero, encontrándose solito este jugador ante la meta desguarnecida. Pero en lugar de controlar el balón y empujarlo suavemente, chutó con fuerza y fuera.

A los 22 minutos un fallo de la defensiva sollerense fue aprovechado por el extremo Vidal para conseguir el empate. A los 30 minutos Vives en una rápida internada remató por bajo, marcando el segundo gol del Sóller B. Llegándose al descanso con ventaja mínima local.

A los 6 minutos del segundo tiempo Barceló, en tiro por bajo desde cerca marcó el gol del empate definitivo para el Hispanidad. Continúo el juego con ambos nivelado, aunque abundaron más las situaciones de peligro ante el marco del equipo de Petra. En dos ocasiones el defensa Soler despejó desde el mismo marco, a portero batido, cuando ya se cantaba el gol. Bauza y Gelabert tuvieron excelentes oportunidades y no supieron aprovecharlas. También los del Hispanidad estrellaron un gran chapinazo en el poste.

La actuación del Sóller B. fue algo más floja que de costumbre. Los del Hispanidad les superaron en cuanto a rapidez y a fondo, causando buena impresión.

El árbitro, señor Rullán, estuvo bien.

Sóller B.: Gallego; Mira, Bernat-Vicens, Arbona; Morell, Damián Bernat; Sampol II, Gelabert, Bauza, Romero, Vives.

Hispanidad: Femenías; Varréll, Soler, Gelabert; Roca, Torres; Vidal, Barceló, Balle Vives, Herrach.

El domingo próximo el Sóller B. volverá a actuar en campo propio. Su contrincante será el San Juan, que en una anterior visita a Sóller se llevó un empate.

**PRODUCTOR:**  
Clases gratuitas de cultura general e idiomas en el Hogar del Productor.  
Informate en Educación y Descanso.

**Baleares**  
Hoy **16** Páginas

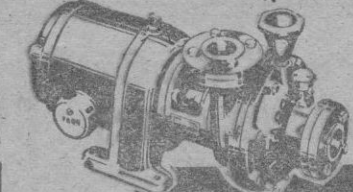
**GRUPO ELECTROGENO**  
40 C. inglés  
SE VENDE OCAION  
Escribir nº 9662, Vegara, 11,  
BARCELONA - 2.

**El agua es la vida para todos**  
Siempre tendrá agua con Bomba Prat



**CINCUENTA AÑOS FABRICANDO GRUPOS ELECTRO-BOMBAS**

Nuestras innovaciones técnicas han contribuido a que más usuarios de la ciudad y del campo prefieren BOMBA PRAT



**BOMBA PRAT**

Caudal de AGUA es caudal de **ORO**

**Tan legítimo como un billete...**

**TINTA AZUL**

**BIC IMAC**

RECAMBIO N.º 576C

**CORTO Especial**

PARA BIC BOLSILLO M4 y M5

1156601

LAFOREST S.A. BARCELONA

**debe ser el recambio BIC**

No admita pues, otro recambio que no sea precisamente BIC, conteniendo la famosa TINTA IMAC, en sus variados colores, de venta únicamente en sobre individual de garantía.



LAFOREST S.A. BARCELONA



# UNACO CONAUTA

UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

COOPERATIVA NACIONAL DE AUTOSERVICIOS

**anuncian la realización de un convenio que constituye el mayor programa COOPERATIVISTA realizado en España.**

ESTE ES EL

**VERDADERO  
PUENTE**

DEL ESFUERZO  
DEL AGRICULTOR  
Y DEL GANADERO

AL  
CONSUMIDOR



A TRAVES DEL COMERCIANTE  
**DE AUTOSERVICIO**



1.198.939 familias rurales-agricultores y ganaderos.

5.963 cooperativas de producción y transformación, encuadradas en la Organización Sindical.

Que en veinte años de aliento y esfuerzo, han conseguido liberarse de la influencia negativa de entes ajenos a su esfuerzo.

Y que, ahora reciben el espaldarazo de disponer de un cauce comercial directo.

Compitiendo lealmente en los supermercados con calidades y precios de otros sistemas.

Los Supermercados y autoservicios agrupados en CONAUTA.

Para la realización en común de aquellos servicios y suministros, que así organizados producen una gran economía de costos.

Para programar una óptima racionalización de la técnica comercial y elevar el nivel de la alimentación del país, con la máxima calidad y mínimos precios.

Y para ayudar a los comerciantes a transformar sus establecimientos, sin que pierdan su libertad y personalidad individual.

**SIN PRIVILEGIOS NI EXCLUSIVAS: UN NUEVO CAUCE DENTRO DE LA LIBRE COMPETENCIA**

Los agricultores y ganaderos encuadrados en Cooperativas, a través de sus Juntas Rectoras, y los comerciantes de alimentación, que deseen conocer detalles, sobre este plan ya en marcha, pueden dirigirse al Departamento de Información del Servicio Comercial Cooperativo, Paseo del Prado, n.º 18, planta 14

**MAS DETALLES EN LOS PROXIMOS NUMEROS DE LAS REVISTAS "AMA" Y "MUNDO COOPERATIVO"**

## Gran actividad en las «Juventudes Musicales» de Manacor, preparando el extraordinario ciclo artístico en honor del Santo Cristo

### Quedó abierta la reserva de localidades para el Concierto Sacro del Martes Santo

**MANACOR** (De nuestro corresponsal, JUAN NUAR).—El «febril» se está repitiendo en el seno de las «Juventudes Musicales» manacorrenses. El ritmo de trabajos es de los que vencen cualquier dificultad. Los concursos de fotografías y poesía, han cerrado ya sus respectivos plazos de admisión, registrando un número y calidad de originales sorprendente, de cuya dimensión hablaremos a ustedes con detalle otro día. Los jóvenes pintores locales Antonio Riera, Antonio Pocaovi y Alfonso Puerto, andan dando los últimos toques a los dioramas que serán expuestos en un salón del colegio de Hnas. de San Francisco.

Lo que más quebraderos de cabeza trae, es la preparación de la de la función de gala del martes santo, en que hará su presentación en Manacor la Orquesta de Cámara de las Juventudes Musicales, bajo la dirección de Emilio Muriscot. Este será el acto cumbre de este interesante ciclo artístico con que se quiere honrar el Séptimo Centenario de la llegada a Manacor de la imagen del Santo Cristo que se venera en la Real Parroquia de los Dolores. El concierto, repetimos, será de gala, por lo que se solicita traje oscuro a los señores espectadores de plaza.

Una prueba clara del interés que ha despertado esta función, la da el hecho de que aún antes de anunciarse haber quedado abierta la reserva de localidades, el número de butacas que hoy ya tienen destinatario es muy crecido. Abierta ahora oficialmente la reserva, tiene lugar ésta a un ritmo que hace prever un lleno absoluto para la noche del martes santo en Sala Imperial.

En relación con ello, se advierte que los señores socios de las Juventudes Musicales tendrán especiales facilidades para la adquisición de localidades, en número que varía según la cuota que les figure a la organización.

## Notable éxito de la Coral Polifónica Sollerense

### SOLLER

(De nuestro corresponsal, JOB).—El pasado domingo día 3, a las 10 de la noche, en el Casino «La Unión», asistiendo muy numerosa concurrencia, dió un interesante concierto de cuaresma la Coral Polifónica Sollerense, dirigida por el Rdo. D. Juan Mateu, Pbro.

El selecto programa, cuyo detalle fue dado a conocer en la crónica que se publicó el mismo domingo, fue interpretado con la perfección a que nos tiene acostumbrados tan excelente grupo artístico. El Director, antes de cada composición, hacía un breve comentario de la misma.

La segunda parte del programa estuvo dedicada a obras de carácter sacro, del maestro español Victoria.

La primera y tercera estuvieron dedicadas al arte lírico, con intervenciones de solistas y de bien concertados grupos de voces. La Coral está esta integrada actualmente por unas sesenta personas. La mitad son voces varoniles. La otra mitad es de voces femeninas: sopranos y contraltos.

Todas las composiciones fueron del mayor agrado de la concurrencia, que las aplaudió con entusiasmo.

El concierto constituyó un éxito clamoroso, por el cual han sido justamente felicitados el Director y cantores de la Coral, y la directiva del prestigioso casino

«La Unión», por haber tenido el acierto de organizarlo.

### CONFERENCIAS CUARESMALES

Desde el lunes de esta semana en la iglesia arceprestal, todas las noches a las 7'45, a la predicación cuaresmal se le da el carácter de conferencias, a cargo del Capellán de la Armada destinado en la Estación Naval de Sóller, M. I. don Juan Borrás, Pbro.

Los temas que expone son desarrollados en forma amena, con precisión y sencillez. Dedicándose estas conferencias a todos los fieles, todas las noches acude a escucharlas una concurrencia muy numerosa, atraída por la ciencia y la elocuencia del doctor conferenciante. Ha sido muy oportuna la organización de estos actos religiosos durante la semana de pasión, en vísperas de las solemnidades de la Semana Santa.

Los actos propios de la misma darán comienzo el domingo. Por la mañana en la iglesia del Convento de los Sagrados Corazones habrá la solemne bendición de ramos y palmas, y seguidamente una procesión hasta la iglesia arceprestal, donde será cantado el oficio propio del día, con canto de la Pasión según San Mateo.

Por la tarde, después de Vísperas y de la Adoración del Lignum Crucis, a las 7'30 dará comienzo el Vía Crucis predicado (Dotze Sermons), ocupando la cátedra sagrada el Rdo. P. Gabriel Colom, filipense.

## Esta noche concierto a cargo de D. Ignacio Piña y D. Jaime Roig

### BINISALEM

(De nuestro corresponsal, MARTI G.).—Para hoy jueves y tal como anunciamos ya en nuestro comentario de hace unos días, habrá un concierto extraordinario a cargo de dos personalidades muy conocidas y estimadas en el campo de la música ya que ambos han deleitado al selecto público en múltiples ocasiones: Se trata de D. Jaime Roig y D. Ignacio Piña. El primero fervoroso intérprete al piano; el segundo perfecto conocedor del violín, forman ambos un dúo armonioso e inalterable.

Se celebrará el concierto en la mansión del directivo Sr. Abrines, según se nos comunica en vez de la Sala Cultural de la Caja de Pensiones.

Una vez más acudimos en un llamamiento sincero al público binisalemense para que comprenda los esfuerzos de J.J. MM. para ofrecer lo mejor y apoyen a estos entusiastas cuyo afán y anhelo es el de conseguir que Binisalem figure en vanguardia a través de diversas facetas artísticas.

### CONCIERTO DE MÚSICA MODERNA

A título de rumor y con las naturales reservas recogemos la noticia que llega hasta nosotros de que en fecha no lejana se dará, probablemente en los locales del Cine Visamar, un concierto de música moderna de antemano seleccionada a cargo de unos intérpretes de reconocido valer.

Al confirmarnos la noticia ampliaremos datos ya que pueda resultar a todas luces interesante. De momento está recogido el rumor.

### CICLO DE CONFERENCIAS

Aunque no ha sido fijada fecha en un principio podemos hacer llegar hasta el lector la noticia de que J.J. MM. organizarán durante el presente mes y a principios del venidero, un ciclo de conferencias culturales a cargo de prestigiosos conferenciantes como son el señor Bordoy que versará sobre el tema «Cervantes y su obra», el señor Durán sobre tema musical y el Dr. Cerdá cuyo contenido no ha sido aún fijado.

También en sucesivas ediciones deberemos dar a nuestros queridos lectores más detalles. De momento enhorabuena para tan interesante empresa afrontada.

### DOS NUEVOS APARATOS DE TV

Con el único fin de hacer más agradable la velada a los amantes de la tertulia nocturna los cafés «Casino Bar» y «Ca'n Magrana» han instalado aparato de Televisión para sus clientes y amigos cuyos locales se ven cada día más concurridos, por asiduos espectadores.

Enhorabuena por tal adelanto.

### LA REORGANIZACION ES UN HECHO

Hace unas semanas lanzamos a título de rumor la noticia de la reorganización de la Masa Coral de Binisalem que hace unos años tantos éxitos logró. Pero el rumor se ha hecho realidad y los ensayos van a ritmo acelerado bajo la batuta de Baltasar Bibiloni.

La primera salida, tras su reorganización será en las procesiones de Semana Santa aunque nada nos extrañaría que después se prodigarán algunos conciertos no sólo en nuestra villa, sino en otras localidades.

No desmayar es lo que interesa, sino seguir adelante con este grupo de entusiastas que tantos éxitos y tantos éxitos lograron en la Isla.



## Tintorería "REGIA"

TELÉFONOS 1-37-66 y 2-59-14

## PEREGRINACION A FATIMA DE LA PARROQUIA DE S. MIGUEL

DIRECCION  
C. Sallent, 55



TECNICA  
Tel. 24220

### CONMEMORACION PRIMER APARICION Y LECTURA PUBLICA DE LA ULTIMA REVELACION DE LA VIRGEN SANTISIMA A LUCIA.

SALIDA: 9 MAYO REGRESO: 21 MAYO  
ITINERARIO: PALMA DE MALLORCA. — VALENCIA. — MADRID. — ESCORIAL. VALLE DE LOS CAIDOS. — AVILA. — SALAMANCA. — COIMBRA LEIRIA. — FATIMA. — BATALHA. — LISBOA (3 días). — CASCAIS ESTORIL. — CINTRA. — BADAJOZ. — TALAVERA DE LA REINA TOLEDO. — MADRID (día y medio). — VALENCIA. — PALMA DE MALLORCA  
PRECIO: 4.275 Ptas. — Billetes Transmediterránea cuenta cliente.  
Hotels 2ª Categ. — Autopullman  
ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION

## VIAJES CANTABRIA AVISO IMPORTANTE

PEREGRINACION A FATIMA. — Fecha final suscripción, 15 Abril.  
PEREGRINACION DIOCESANA A MUNICH ITINERARIO P. S. MIGUEL. — Fecha final suscripción, 15 Junio.  
POR HALLARSE AVANZADA LA INSCRIPCION Y SER LIMITADAS LAS PLAZAS, SE SUSPENDERA PROXIMAMENTE LA PROPAGANDA DE ESTOS VIAJES.  
AGRADECEREMOS UNA RAPIDA INSCRIPCION DE TODOS LOS PENDIENTES DE CONFIRMAR PLAZAS. TAMBIEN PARA MUNICH, POR RAZONES DE ALOJAMIENTO.  
SE FACILITA INFORMACION Y PROGRAMAS EN PARROQUIA S. MIGUEL. — Tel. 15455.  
VIAJES CANTABRIA: Avda. C. Sallent, 55. — Tel. 24220

# EKO

INSTANT



## no agua la leche!

Al adicionar EKO a la leche, no se añade agua. La leche conserva todo su poder alimenticio, y le proporciona el aroma y sabor que la hacen deliciosa y exquisita. EKO es un extracto finísimo, totalmente soluble, formado por pequeñísimas perlas mates de aspecto sedoso.

# EKO

con leche  
es único!

EKOS RÁPIDO EKO ES SANO EKO ES ECONOMICO

muebles metálicos elegantes y confortables para oficinas.

## SISTEMAS AF muebles metálicos

MESAS PARA DESPACHOS Y OFICINAS EN GENERAL  
SILLONES Y SILLAS, FIJOS Y GIRATORIOS  
TRESILLOS CON Y SIN BRAZOS  
ARMARIOS PARA DESPACHOS Y OFICINAS  
ARMARIOS BOPERS, ARCHIVADORES  
ESTANTERIAS, PAPELERAS, FICHEROS  
MUEBLES PARA LABORATORIOS

Muebles para cocinas y office.

helenia



SISTEMAS "AF" S. A.



DISTRIBUIDOR:

**TOMAS DARDER HEVIA**

Av. Alejandro Roselló, 78-81 - Palma de Mallorca

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## EL CORDERO PASCUAL

**BINISALEM** Ante los insistentes rumores de que este año va a reanudarse en Binisalem la tradicional y secular venta del cordero Pascual el martes y el viernes de la Semana Santa, acudimos en busca de información al simpático y buen amigo D. Francisco Amengual Rósselló. Nadie mejor que él podía informarnos.

—¿Qué hay de cierto en eso del mercado de corderos?

—Por tu edad, amigo Martí, no has conocido el esplendor del tradicional mercado de corderos que tenía lugar en Binisalem todos los años, el miércoles y viernes de la Semana Santa.

—¿Tan importante era?

—Basta que te diga que los rebaños eran innumerables y ocupaban desde la Plaza de la Cuartera hasta la carretera (medio kilómetro) siendo imposible o muy difícil el poder transitar por estos lugares.

—¿De donde venía tanto rebaño y quien compraba?

—Los rebaños venían de todos los pueblos vecinos (Sancellas, Consell, Lloseta, Alaró, etc. etc.); los compradores acudían de diferentes pueblos de la Isla e incluso de Palma, a mercar el cordero Pascual.

—¿Se vendían muchos?

—Muchísimos, de no ser así la feria o mercado que ha durado cientos de años hubiera acabado mucho antes.

—¿Los corderos muy diferentes, verdad?

—¡Y tan diferentes! Yo he visto vender corderos a seis, doce, ocho pesetas la unidad.

—¿Se vendían por unidades?

—Había tres maneras de venderlos: a peso que era la mayoría; a ojo de buen cubero o «barriscat», como decían entonces, y a tanto la unidad, a escoger de los que había en el rebaño. Era de ver los abuelitos o padres con sus chavales armados de una cuerda, se compraba el cordero y se reunían muchos amigos y juntos iban a apacentar «es xot de Pasqua». Desde luego, no respa-

ban los sembrados; todo era suyo y menos mal que eso duraba pocos días.

—¿Cómo se perdió tan arraigada costumbre?

—Cuando la Cruzada de Liberación, las circunstancias bélicas hicieron que se paralizara el mercado, pero parece que ahora va a reanudarse.

—¿No sería conveniente para fomentarlo nuevamente que se dieran por parte del Ayuntamiento y suya las máximas facilidades?

—Por mi parte no quiero cobrar, ni mis derechos ni mi trabajo, sino una cosa puramente simbólica.

—Explíquese.

—Pues, puedes decir que sólo cobraré una peseta por animal vendido, y en este módico estipendio incluyo el pesarlo y las demás faenas que me pueden corresponder. Los corderos que no se vendan no pagarán nada ni por ocupación de la vía pública ni por otro concepto alguno.

Muy generoso, y así debe ser para ayudar a que se reanude este tradicional mercado que deseamos vivamente alcance el esplendor que tuvo en los tiempos pasados.

Jaime MARTÍ G.

## SINEU

Pascua se anima extraordinariamente la venta de corderillos «xots per fer panades» que pronto serán sacrificados.

Hace unos 15 días que hemos notado en nuestro mercado de los miércoles esta animación característica de estas fechas y que ha motivado se mantuvieran los precios en un momento en que se barruntaba un posible descenso.

Muchos agricultores coinciden en asegurar que antaño era más notoria y frecuente, la venta de estos corderillos que ahora cuando son muchos los que aunque cara, prefieren por comodidad la carne de carnicería; y otros entre los campesinos que tienen en sus tierras un par de ovejas y no ne-

## Cala Ratjada (Capdepera) ayer y hoy

**CALA RATJADA** (De nuestro corresponsal, JATO). — Quienes han conocido Cala Ratjada en periodos alternos, le han visto renacer dos veces, primero, casuchas de pescadores escasas y humildes y hoy la pomposa riada turística le ha convertido en el lugar predilecto para unas breves o pro-

pero una nota se dejaba sentir a lo largo de la temporada estival, la ausencia del séptimo arte, y hoy podemos contar con un adecuado recinto en cuya pantalla de gigantescas dimensiones, más de cuarenta metros cuadrados, veremos, pasar las más recientes producciones cinematográficas de la actualidad.



El moderno cine de Cala Ratjada, que será inaugurado próximamente

longadas vacaciones. Repartidos casi simétricamente, a lo largo de la costa, existen suntuosos Hoteles y Residencias, bares de gran turismo y Clubs nocturnos con pistas deportivas en diversas modalidades, agencias de viajes, restaurantes y souvenirs típicos de la Isla; acuarios y ultramarinos varias, exposiciones de óleos y acuarelas, palmito plástico y mimbre permanente, sastrería a medida en objetos velvetón y derivados, servicios especiales en alquiler de coches, motos y «bicis», etc...

cesitan adquirir el corderillo propio de la Pascua, porque se crió en sus fincas.

Las abundantes lluvias caídas este año, han contribuido a que los pastos fueran muchos y en consecuencia, resultara fácil el engorde y cría de corderillos.

Sin embargo, no nos extrañaría, y no es que pretendamos ser pesimistas, que una vez transcurrida la Pascua se produzca un buen descenso en los precios, cuando con la llegada del calor, cesen de repente los pastos.

Nijomass

## Un anillo y un álbum regalará Lluchmayor al nuevo Obispo de Ibiza

Por suscripción popular e iniciativa de la Acción Católica

### LLUCHMAYOR

(De nuestro corresponsal GARRA). — Nos llena de satisfacción poder anunciar la plausible iniciativa de la Acción Católica de nuestra ciudad de obsequiar al Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de Ibiza, Dr. D. Francisco Planas Muntaner con un precioso anillo de oro y un álbum con la firma de los feligreses que se adherían a esta fineza. Todas las parroquias donde ejerció sus primeros ministerios quieren demostrarle su gratitud y dejar huella imborrable en el ánimo de su antiguo Pastor. Lluchmayor no puede quedar a la zaga de las otras parroquias porque siente por el nuevo Obispo mucha estima y gratitud; por eso la noticia lanzada por la hoja parroquial el pasado domingo ha sido muy bien acogida y favorablemente comentada por los feligreses. Se trata de un anillo de oro repujado con aplicaciones de platino y una gran amatista en medio. Puede abrirse en el centro para colocar una reliquia en el interior y viene a ser como un doble anillo con fuelles de oro para adaptarse al dedo, con guantes o sin ellos. Este será el obsequio que nuestra Parroquia, por iniciativa de la Acción Católica, que fue objeto primordial de su ministerio, con la cooperación de las demás asociaciones y de cuantas personas quieran sumarse al homenaje le ofrecerá, junto con un álbum de los participantes en fecha próxima.

### OBRAS DEL SANTUARIO DE GRACIA

Continúan los donativos destinados a la construcción del nuevo muro de contención derrumbado, como publicamos, a consecuencia de las lluvias. En la actualidad la suma total de donativos, en su un-

decima relación, alcanza la cantidad de 131.895'20 pts. Prosiguen las obras a ritmo acelerado, pero el deseo de que estuvieran terminadas la segunda fiesta de Pascua de Resurrección, con motivo de la tradicional «Romería de Gracia» no se verá cumplido, pues los trabajos, pese a la actividad desplegada por el contratista, son dificultosos y en consecuencia lentos, ya que la nueva obra se hace con las máximas garantías de seguridad, en evitación de otro percance parecido que podría tener consecuencias fatales.

### ¡AMA ROSA!

Una avalancha de comentarios y discusiones, curiosidades y críticas ha despertado el anuncio de la presentación en nuestra ciudad de la comedia melodramática «Ama Rosa» por la Compañía de Doroteo Martí, en el Teatro Mataró, mañana viernes en funciones de tarde y noche.

### OPERADO

Ha sido nuevamente operado en Palma el niño Jaime Vaquer Mataró, hijo de nuestros amigos Gregorio Vaquer, propietario y deña Francisca Mataró de Vaquer. Deseamos al paciente un pronto y total restablecimiento.

### CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTA PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 12227-Palma

**MARISCO GALLEGO «ALAREIRA»**  
Sus encargos Semana Santa  
Teléfono 16259 - Cerdá, 16

**Colchones y Almohadas**  
gomespuma - PIRELLI  
CASA CODINA  
G. MOLA, 8 PALMA

Lea «BALEARES»

Contra ENFERMEDADES del ESTOMAGO y del INTESTINO  
**Bicarbonato Compuesto**  
Antiácido de acción rápida y prolongada. De extraordinaria eficacia contra el dolor de estómago, acidez, ardores, malas digestiones, úlceras, vómitos biliosos, estreñimiento, colitis, diarreas. En Farmacias

# ¡AGRICULTORES!

De interés para todos aquellos agricultores que tuvieran cursada petición al Ministerio de Agricultura para cualquier marca de tractores, o desearan cursarla

## MOTOR IBERICA S. A.

ha intensificado su fabricación de tractores al ritmo necesario para poder atender a los millares de peticionarios de su famoso

### EBRO

VERSION ESPAÑOLA DEL POPULAR FORDSON

### MAJOR

Fabricado con licencias y asistencia técnica

CAMPEON DEL MUNDO DE ARADA DURANTE 6 AÑOS CONSECUTIVOS

Información y Venta

## Casa Ford

ARAGON, 95 PALMA DE MALLORCA

# AIRE

## ACONDICIONADO

HOTELES Y OFICINAS.

PARTICULARES.

ESCUELAS, ETC...

JUEVES, 7 DE ABRIL, DE 1960

ANUNCIOS ECONOMICOS

FINCAS

VENDO FINCAS urbanas... AGENCIA ALZINA FINCAS... FINCAS GONZALEZ... TENGU EN VENTA... MAGNIFICA OPORTUNIDAD... VENDO garaje de ochocientos cincuenta metros...

VENDO PISO junto Pedro Garrá por 160 mil pesetas... OCASION: Por 115.000 pesetas vendo piso tres dormitorios... URGE vender planta baja en Hostaletes, tres dormitorios, sala y comedor...

SOLARES Y TERRENOS... VENDO magnificos solares con estupenda vista al mar... VENDO planta baja 140.000 Sini d'En Gil... COMPRARIA planta baja alrededor puente del tren...

VENDO solar bien situado, espléndido porvenir... VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO solar cerca Avenidas, 10 m. por 19, en calle de 20 m. Informes: Mateo Enrique Lladó, 42, bajos.

VENDO Gimson 65. Pabellones 68; Son Rullán. (10)

VENDO moto Derbi con sídocar o sídocar solo. Teléfono 24738. (10)

RIEJU 175 c.c. cuatro marchas, vendo barato, toda prueba. Olmos, 73, 4. Teléfono 21258. (14)

TALLERES FORTI. Limpieza, Engrase, Custodia, Mezcla. Pco. Martí Mora, 36. (10)

VENDO Montesa Brio 110, nueva. Telef. 24486 de 1 a 2. (11)

BISCUTER semi-nuevo, vendo o cambio por moto. Teléfono 25957. (10)

GANGA, vendo moto MV 150 Sport, estado impecable. Informarán en teléfono 11246. (12)

SE VENDE moto Derby de 125 c.c., bien equipada por menos de 12 mil pesetas. Informes: Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 11123. (22)

CERVANTES: AUTOMOVILES: Mercedes 180 con radio muy nuevo; Austin 7 HP. año 1954, con radio, muy nuevo; Renault 4/4 tercera serie, muy nuevo; Furgoneta Ford 10 HP, 750 kilos. Morris 511 nor descaipable; Seat 1400 con radio y gasolina por fuera; Seat 1400 con radio; Adler 8 HP. descaipable de 1947; 'Humbers' 12 HP., muy nuevo, 70.000 pts.; Peugeot 203 siete plazas año 1955; Batilla 4 marchas, cuatro puertas; Renault mona cuatro 7 plazas S. P.; Delahaye tipo sport muy bien de precio 1952; Fiat 1.100 morro bajo; Ford Galgo cuatro cilindros, S. P.; Fiat 509, tipo cupé 20.000 pesetas; Brassier muy barato; DKW furgón nuevo a estrenar precio fábrica. CAMIONES: Omnibus Dodge carnero 36 plazas; Camión Chevrolet puente flotante, muy bien de precio; Ford Barba; Ford M. de la O; Ebro nuevos a estrenar a nombre del comprador. Tractor Ferguson a petróleo industrial. CAMIONETAS, muy bien de precio. Señores compradores, fíjense en los precios. Antes de cambiar su automóvil, visiten el nuevo local de la calle JUAN ALCOVER, nº 34. Teléfono 13564. (16)

SEA BUEN MOPEL aprendiendo con coches modernos, tramitación carnet ESCUELA AUTOTECNICA GARCIA PEDRE A. de 4 a 40 años. (16)

VENDO Opel Olympia buen estado y Batilla 4 marchas, 4 puertas. Margarita Calmarí, 76. (14)

VENDO camión ruso Diesel Margarita Calmarí, 76. (10)

SEAT 1400 especial uno de los mejores de España. Bolsa del automóvil. Via Roma, 84. (10)

VENDO Opel Rekord 1956 o cambio por 600. Teléfono 21628. (10)

COMPRO al contado coches nuevos y usados. Automóviles PONS. Elcano, 15. (11)

VENDO Citroen 5 HP. Escursach, 12, 4. (10)

RENAULT 4/4 se vende, estado novísimo, facilidades. Automóviles PONS. Elcano, 15. (11)

VENDO rubia 5 plazas S. P. 45.000 pts. Informes: Teléfono 25355. (55)

PARTICULAR vendo Renault 4/4, con radio perfecto estado. Informes: Telef. 23716. (11)

IMPORTANTE empresa metalúrgica situada en Palma, desea aprendices planchistas, ajustadores y cerrajeros de tercer y cuarto año. Buena retribución y gran porvenir. Informes en calle Bartolomé Torres núm. 47. (29)

SE NECESITA operarios de fotografía. FOTO DURAN. Sindicato, 20. (10)

TAPICERO se necesita en Talleres Isern. Calle Tomás Rullán, 19. (10)

OFRECESE chofer í. especial preferible extranjeros. Seridá, 10 bis. Telef. 11459. (11)

SE NECESITA extranjera hablando alemán. Razón esta Administración. (10)

SE NECESITA oficial manicura. Peluquería TROBAT. Sindicato, 39. (10)

NECESITO oficial 2.º de decoración y Duco. MOTAUTO Pedro A. Peña, 5. (11)

SE NECESITA oficial 1.º en peluquería MARYLEN C., Vecinal de Génova, 121. San Agustín. (14)

SE OFRECE chofer 2.º edad 20 años cumplido servicio militar. Informes en esta Administración. (14)

EMPRESA internacional necesita relacionarse con personas jóvenes sin ocupación o disponiendo de medio día libre para ocupar cargo de responsabilidad o aumentar ingresos. Escribir esta Administración nº 4.069. (28)

SE OFRECE barman hablando inglés y francés. Informes: Telef. 12480. (10)

JEFE-RECEPCION DIRECTOR con muchos años mejores hoteles ciudad, de sea posición preferible hotel temporada. Teléfono 15831. (16)

OFRECESE buena cocinera para hotel, residencia o restaurante. Razón: Almudaina, 8, entlo. Izqda. Teléfono 13985. (15)

CHOFER carnet 1.º clase, ofrécese con pocas pretensiones. Informes: Teléfono 21871, mañanas. (14)

SE OFRECE camarero de restaurante dos idiomas. (Info. Adm.) (10)

SE OFRECE joven mecanógrafo para Oficina, tardes libres; se dan clases particulares. Telef. 23676. (14)

SE OFRECE chofer carnet 1.º C/. Capitán Riera Pou nº 2, Palma. (12)

TRASPASOS... TRASPASO Mercería y perfumería, contornos Mercado Olivar, instalaciones lujo. Alquiler mil quinientas. Informes: AGENCIA MASCARÓ, (Colegiado). San Miguel, 141. (19)

SE TRASPASA papelería por no poderla atender. Informes en Huerto Torreña, 22, comercio (13)

ENSEÑANZAS... ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL. Profesores nativos. Método intensivo RAABL, Pza. Santa Magdalena, 6. Traducciones. (14)

HABITACIONES... CASA particular alquilada habitación con dos camas a matrimonio o dos chicas. Razón esta Administración. (13)

ALQUILO para caballero solo dormir, independiente. Informes: Luis Martí, 750. (10)

HABITACIONES de camas dormir o completa. Eusebio Estada, 43, 19 (10)

HABITACIONES independientes, agua corriente, Aragón, 22, 2º (10)

HABITACION económica, Gater, 9, 1º (travesía San Miguel). (10)

HABITACION mucho sol, Telef. 24754. (10)

SE ALQUILAN habitaciones, con agua corriente, ducha, individuales, con una o dos camas. Término de «Son Armadans». Encargos: Pl. Obispo Benquerer de Palou, nº 3. Telef. 22161-16080. (10)

NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados. (10)

GIGANTESCA oferta: Trajes a medida desde 1395 pesetas, obsequiándole con otro traje confeccionado o una gabardina. (16)

NOVIOS, para su boda utilicen los lujosos AUTOPULLMANS ONDRA que les ofrecemos GRATIS Encarguen su viaje Luna de Miel a VIAJES CONDE. Avda. Jaime III, 41. Compare precios. (27)

ESTAMPAS primera comunión. Extens: surtido. O. MERCIAL-BUSCH, Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (12)

BLANQUEOS MALLORCA, especialidad en blanqueos con cepillo, de fachadas e interiores. Pinturas y decoraciones. Gabriel Pujol. Pólvora, 22, 1º. Teléfono 25814. (21)

POSTALES: Buen surtido. Precios especiales para reventadores. COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercaderías, 7. Telef. 25743. (14)

DIPLOMADO Radio, Reparaciones garantizadas. Teresas, 6. Tfno. 11273. (10)

SE MONTAN nuevas industrias y se enseñan fórmulas prácticas. Apartado de Correos, 590. (14)

BLANQUEADORES con cepillo, también pintores Mateo Enrique Lladó 28. Telefonos 15747-12893 (12)

UBINARIAS: Fiel Enfermedades crónicas Hermanos Atomar Rubí 2 y Avenida A. Roselló 117. (13)

BLANQUEADORES tur. Especialidad con cepillo Bar. Central. San Magín 4. Telef. 21164 (12)

JARDINES: Contra las plagas JARDIN y HOGAR. Costa y Llobera, 7. (10)

REPRESENTANTES DEPOSITO en pueblos isla, preciso para artículos de alimentación. Escribir número 4135 esta Administración. (15)

CORREDOR ISLA ramo comestibles, necesario. Escribir nº 4135 esta Administración. (10)

MOTORISTAS
Les invitamos a que admiren la famosa motocicleta
DUCATI 125-S
Motor monocarból
que está expuesta en los importantes Almacenes LA PRIMAVERA
calle José Tous Ferrer
Artículos deportivos para la temporada
Concesionario para Cataluña y Baleares:
Casa Cliper
Travesera de Gracia, 14
Barcelona (6) - Tel. 375210

El Noticiero Universal
Periódico de Barcelona que pueden adquirir
LOS MALLORQUINES Y
LOS CATALANES RESIDENTES EN PALMA
LA MISMA NOCHE DE SU PUBLICACION
Amplias informaciones. - Extraordinario suplemento deportivo todos los lunes.
De venta en los principales quioscos de Palma.

IMPORTANTE EMPRESA
de Rectificados de cigueñales y cilindros de motos, precisa relacionarse con persona introducida en el ramo (talleres) para posible representación. Dirigir la correspondencia a MOTO RECTIFICADOS, Riera nº 1 BARCELONA

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## LA VEJEZ, edad del porvenir

Por EL DR. OCTAVIO APARICIO  
**LAS MODERNAS TÉCNICAS DEL  
REJUVENECIMIENTO**

LA DOCTORA ASLAN REJUVENECE 7.600 PERSONAS  
CON EL H-3

Alentada por los excelentes resultados que L. Erich atribuye a las inyecciones de novocaina en ciertas dolencias del aparato circulatorio, la doctora rumana Ana Aslan ensayó esta substancia en el tratamiento de algunos pacientes reumáticos. El resultado obtenido en el primer enfermo, fue sorprendente. Repetido el tratamiento en otros pacientes, se comprobó su eficacia. Pero lo maravilloso del caso fue que la doctora Aslan observó al mismo tiempo que la novocaina ejercía una acción trófica general (aumento de peso, embellecimiento de la piel, etc.). Esto la impulsó a ensayar el anestésico en personas ancianas, en las que comprobó los mismos resultados. Por último se decidió a efectuar, en colaboración con Parhon, un tratamiento permanente con novocaina en una serie de viejos. Esto ocurría en 1951. En la actualidad, la doctora Aslan lleva tratadas un total de mil seiscientas personas cuyas edades oscilan entre los 60 y los 92 años, según ha comunicado a la Sociedad Francesa de Gerontología. Los enfermos tratados recobran la memoria y capacidad de concentración, así como la fuerza muscular y el optimismo. También se dice que los cabellos grises o blancos vuelven a crecer con su primitivo color.

El método de la doctora Aslan consiste en administrar a los ancianos, por espacio de un mes, tres inyecciones semanales, por vía intramuscular o subcutánea profunda, de cinco centímetros cúbicos de la solución de novocaina a dos por ciento, solución que ella denomina «Sustancia H-3». Después de transcurridos 30 días de tratamiento, se intercala una pausa de diez, y luego se inicia otra nueva serie de inyecciones. Antes de comenzar la cura, se investiga la tolerancia a la novocaina inyectando medio centímetro cúbico por vía subcutánea, y dos días más tarde dos centímetros cúbicos por vía intramuscular.

El éxito del H-3 en los viejos descansa en la beneficiosa influencia de este medicamento sobre el trofismo del ser. A los dos o tres meses, el anciano experimenta un notable cambio de conducta frente al mundo que le rodea, en el sentido de un acentuado optimismo y alegría de vivir y de crear, pudiendo comprobarse una activación de la memoria, de la afectividad y de la capacidad de atención.

La acción específica de esta forma de novocaina, se debe al estímulo que produce sobre las cápsulas suprarrenales, que origina un aumento de la secreción de cortisona. Antes de la guerra mundial muchos médicos ingleses se interesaron por el uso de la Novocaina, pero el descubrimiento de la referida cortisona hizo olvidar los trabajos iniciados.

La novocaina está indicada no sólo para el tratamiento de la vejez, sino también como medicamento profiláctico de la misma. La doctora Aslan recomienda el empleo preventivo del H-3 a todas las personas que están próximas a cumplir los 45 años. La técnica de empleo es en ambos casos la misma; sólo que, para los fines preventivos, se pueden espaciar las pausas entre serie y serie, (1 ó 2 meses). De este modo se consiguen buenos resultados en los casos de astenia psíquica y nerviosa de aparición precoz.

Dos bailarinas que a causa de astenia y debilidad muscular, resultante de una larga sobreesfuerzo, permanecían inactivas desde hacía varios años, pudieron hacer su reaparición en escena después de tres o cuatro series con tratamiento de H-3, sin que desde entonces hayan vuelto a aquejar manifestación alguna de cansancio. Entre los pacientes tratados desde hace siete años, figura también una actriz de 84 años, que aun en el transcurso de los últimos meses ha actuado a diario en escena dos semanas seguidas, a la vez que regenta y dirige tres teatros.

### LOS 40, LA EDAD PROPICIA PARA PREVENIRSE

Todos los fracasos en la práctica de rejuvenecimiento se deben a que se desconocen las causas de la vejez. La única solución visible, sería la visita periódica al médico. Pero en la práctica, esto es difícilísimo. Uno de los verdaderos problemas de la geriatría reside en conseguir que las personas de mediana edad, que se sienten bien y fuertes, se sometan a reconocimientos médicos antes de que el proceso del envejecimiento haya progresado demasiado. Si en la práctica ya es difícil convencer a un enfermo de que se deje ver por el médico, ¿qué no será conseguirlo con un sano!

Pero las dificultades no acaban. No basta con reconocerlo. Hay, además, que establecer un tratamiento higiénico, unas normas de vida que permitan prolongar la armonía del ser. En esta situación, pocas seguirían los pasos del Dr. Lorán que observó una rigurosa castidad y una frugalidad dignas de un profeta bíblico. Marañón lo recuerda como una momia viviente, alimentado con un puñado de avena y de trigo. La estampa de Voronoffes más simpática y agradable a la flaca carne humana, pues el ruso de los ingertos pretendía la juventud eterna unida estrechamente a los placeres sensuales.

# Gregorio Marañón

## • El viaje de cada día. • Su mano derecha.

Por PEDRO DE LORENZO  
(Capítulo II)

bor: cuando se cansa de un trabajo, descansa en otro distinto trabajo. Y es secreto del hombre excepcional. Pensando en Feijoo, se autorretrata: «Ninguno de los atributos del hombre excepcional, del que envía especie de hombre grande, es tan significativo como la aptitud cicolépa para la creación. Entre todas las circunstancias de

blicaciones fué precoz. Su primer artículo de periódico, por ejemplo, no aparece hasta 1920; 1922 es la fecha inicial de sus ensayos literarios.

Ha multiplicado su tiempo; ha actuado, quizá por lealtad a los problemas de su tiempo, solidario de los hombres en la esperanza y la desesperación. Ha permanecido

—Mi vida —había dicho— es de cualquier hombre que está yo lo estoy radicalmente, ocioso de que trabajar es lo más aburrido y lo más higiénico puede hacerse en esta vida. Trabajo, pues, todo lo que da de resistencia.

Quizás a la una, de madrugada se de un corto paseo, con ella y los alrededores de la casa. La nada para él ha sido como una paupera de viaje; la ha vivido sin tracción ni aplazamientos: se quedó para el siguiente día. La noche... Pero, aquí está su secreto formado en el laboratorio humano de la clínica, Marañón vela, en silencio de la noche, con ejemplo, esfuerzo:

—Nadie más que yo sabe las ras de insomnio a las que debo favores de mi buena suerte. Así día tras día; las noches, solo cinco horas, y el domingo, gran fiesta; el domingo, en el garra, el escritor se entrega a gustosa Historia; a su doble acción. La curiosidad, despierta generosa la mano, siempre tendida para el prólogo de un libro amigable para la conferencia de compromisos para el congreso de intelectuales para el visitante de España, para la encuesta de periódico, para irrecusable vida social, mínima.

### LA MARCHA DE LAS ACADEMIAS

Licenciado en 1909, al año doctora. Su expediente académico no se cerraba todavía. Escandalosamente joven, luce en la frente una estrella de elegido:

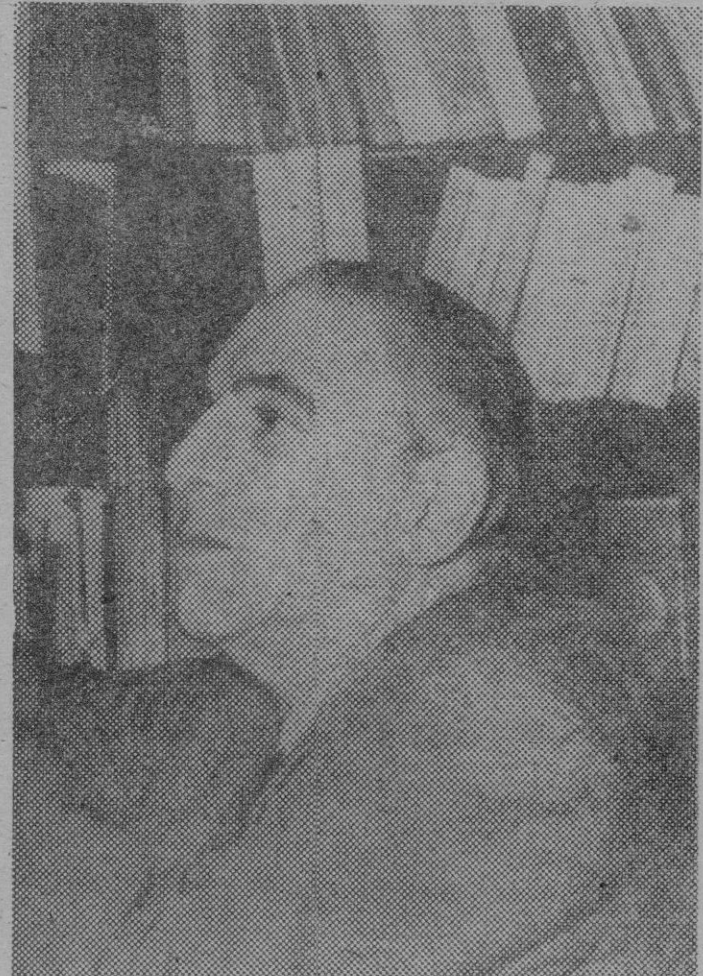
*Ay, os que leván na frente  
ay, os que la leván no bico  
[canta]*

No faltará el cantar. De momento, su estrella le guía por el camino de las Academias. Estudiando en 1908 obtiene el premio «Miguel Molina», desierto desde el año en que se le otorgó a Cajal. El premio concedía plaza de correspondencia en la Real Academia de Medicina. Y el fallo no pudo hacerse público hasta 1910. Rompería la norma que el nombrado Académico aún anduviese de exámenes en la Facultad. El trabajo del doctor Marañón trataba de la «Investigación anatómica sobre el paratiroideo».

Es un primer paso en su fantástica marcha de las Academias. Ganaría otros premios profesionales. Enseñaría, sin titularidad administrativa, hasta que al fin le creara especial cátedra para la asignatura. ¡Qué firme la vocación pedagógica! Pero «los maestros no pretenden enseñar —declara— el programa de mi asignatura porque las asignaturas son circunstancias, sino otra cosa permanente y más fundamental que es la Medicina antidogmática».

Declaración importante. Declaración de principios: antidogmatismo por su actitud crítica, revisión de tópicos; el tópico del sentido común, cuando le parece error común... Su mente es ordenada, lúcida. Antidogmática puede significar, a veces, defensor de convenciones, de verdades sociales, de vadas a dogma; como las Academias. Su postura ante las Academias se cifra en estas palabras: «Sin disimulo: Su temperamento académico, pide punto y aparte se continuará.

(Continúa)  
(Servicio informativo de RESA)



Marañón en la paz fecunda de su biblioteca

su vida, destaca la magnífica laboriosidad.

En ese cigarral que aparece a la derecha del río y a cosa de media legua de Zocoover, ha trabajado y, sobre todo, ha vivido sus años mejores, las más fecundas Marañón. Entre mediodía y poniente, en lo alto de un recodo, el cigarral da cara a una impresionante panorámica de la ciudad. Convenciones de Menores, hoy es museo inapreciable. Marañón trabajaba en la celda prioral, en medio de una biblioteca de temas generales, repartida por las dependencias del antiguo convento. La tierra es plena; y la plantación, de mil quinientos olivos.

Con mimo, deleitosamente, ha resenado Marañón este retiro en «Elogio y nostalgia de Toledo» un libro de emociones. Lo sensitivo y lo justo, su homenaje a Lola Moya; la advocación a que se acoge, como para una ofrenda, el cigarral: «Los Dolores».

### COMO UN DIA DE VIAJE

Cuando se va a partir, la vespere del viaje no se pierde minuto. A la soledad fecunda, como de quien se afana en su rincón, el escritor agregaba la disciplina creadora. Desde 1922, Marañón parte para ese viaje breve del cigarral los sábados de todas las semanas duradas en Madrid. Le acompaña su mujer y van viniendo los hijos: Carmen, Gregorio, Mabel, Belén.

Es la hora de asediar temas no científicos. Tampoco para estas pu-

siete años fuera de España; ha realizado tres viajes por América; su temperamento, académico, le ha exigido servir atentamente cinco de nuestras Corporaciones; ha dictado cientos de conferencias, literarias y científicas; ha prologado medio millar de libros. Viajero de corazón, y de oficio, ha andado los caminos de la Patria. Su bibliografía censa dos mil títulos. Su trabajo de clínica ha sido intenso: en a consulta, la visita, la cátedra, el hospital...

¿Es posible, como ha sido posible, tan cosechado fruto en apenas primavera? ¿Qué orden, inobediencia a la ley del sol, ha regido «s veinticuatro horas de su cada día? Dijo:

—Es que para mí son como un día de viaje todos los días del año.

### LOS FAVORES DEL INSOMNIO

Se levantaba a las siete; pasaba al despacho; estudiaba los últimos diagnósticos, escribía casi toda autógrafo su correspondencia... Redacta una más sobre sus cien mil historias clínicas; junto al médico, activa, atenta, una cabeza se inclina sobre el papel; una cabeza no joven, noble y bella, muchos años adorada por el escritor.

Mediada la mañana, Marañón se llega al hospital. Hace la visita. Le dan allí las primeras horas de la tarde. Atiende algún caso de enfermo a domicilio. A las dos, al fuerza Abre su consulta a las cuatro. Recibe hasta las nueve de la noche. Desde ese momento, lee, caviña, prepara sus escritos.

## Montserrat Pino

Ofrece a sus clientas las novedades de la presente temporada, los días 8 y 9, a las 5 de la tarde.

## MODAS PINO

Reina Escaramunda, 7-1.º - Tel. 14723



SEÑORITA su brandy

## EL PALMA

Ah...! y puede que en su coche lleve al novio de paseo

Grandes campañas publicitarias NO, preferimos obsequiar con grandes regalos a nuestros favorecedores

**IMPERMEABLE**  
DE  
**PLASTICO**

- \* Para caballero, señora y niño
- \* Tipo comando y chaquetón para S...
- \* Elegante, vistoso y cómodo
- \* De acabado perfecto
- \* Infinidad de tipos y colores
- \* El preferido por los "elegantes" porque es el impermeable que siempre "cae bien"

Con GURÁ... impermeabilidad segura  
FABRICADO POR  
**INPLAMA**  
SEPTIMANIA, 16 - BARCELONA  
Manufacturas ALSO  
DOCTOR CASTELO, 48 - MADRID